

For brugeren / for vvs-installatøren

Betjenings- og installationsvejledning calorMATIC 430



Vejrkomparerende termostat

VRC 430

For brugeren

Betjeningsvejledning calorMATIC 430

Vejrkomparerende termostat

VRC 430

Indholdsfortegnelse

Kedeleghedskab	4	4.3	Betjeningskoncept	8
Anvendelse.....	4	4.3.1	Visning af forskellige displaysider	9
Produktkendetegn.....	4	4.3.2	Ændring af parametre.....	9
1	Henvisninger vedrørende dokumentationen	4.3.3	Betjening i den simple grundvisning	11
1.1	Opbevaring af bilagene	4.4	Gyldighedsperiode for ændrede nominelle værdier for reguleringen.....	12
1.2	Anvendte symboler	4.5	Betjeningsniveau for brugeren, betjeningsniveau for vvs-installatøren	13
1.3	Vejledningens gyldighed	4.6	Displaysider på betjeningsniveauet for brugeren.....	13
1.4	CE-mærkning.....	4.7	Redigering af displaysider (eksempler).....	15
2	Sikkerhed	4.7.1	Indtastning af tidsprogrammer (eksempel på varmekreds)	15
3	Henvisninger vedrørende driften	4.7.2	Programmering af ferietid.....	16
3.1	Anvendelse i overensstemmelse med formålet.....	4.7.3	Indtastning af parametre for varmekreds.....	17
3.2	Omgivende betingelser.....	4.7.4	Indtastning af parametre for varmtvandsopvarmning	18
3.3	Rengøring.....	4.7.5	Ændring af navn på varmekomponenter.....	18
3.4	Producentgaranti.....	5	Status- og fejlmeldinger	19
3.5	Genbrug og bortskaffelse			
4	Betjening			
4.1	Oversigt betjenings- og displayfront.....			
4.2	Oversigt display (visningsfelt)			

Kedelegenskaber

Anvendelse

calorMATIC 430 er en vejrkompenenserende termostat til opvarmning og varmtvandsopvarmning.

"Vejrkompenenserende" betyder: Ved lav ude-temperatur sørger calorMATIC 430 for mere varmeydelse, ved høj udetemperatur for mindre varmeydelse. Udetemperaturen måles af en separat føler, der er monteret i det fri, og denne temperatur ledes videre calorMATIC 430.

Rumklimaet afhænger alene af de forindstillede værdier. Påvirkninger fra udetemperaturen udlignes.

Med calorMATIC 430 kan du indstille nominelle rumtemperaturer forud – for forskellige tidspunkter på dagen og for forskellige ugedage.

I automatisk drift regulerer calorMATIC 430 opvarmningen i henhold til disse indstillinger (se fig. 0.1).

Du kan også definere daglige opvarmningstider for varmtvandsopvarmningen med calorMATIC 430.

calorMATIC 430 kan endvidere anvendes til regulering af følgende tilbehør og komponenter:

- Cirkulationspumpe til varmtvandsopvarmning i forbindelse med et multifunktionsmodul 2 af 7
- Konventionel varmtvandsbeholder
- Vaillant lagdelt vandbeholder actoSTOR
- Anden varmekreds med anvendelse af Vaillant blandermodul VR 61
- Solvarmeanlæg med anvendelse af Vaillant solcellemodulet VR 68

calorMATIC 430 kan tilsluttes Vaillant fjernbetjeningen VR 81.

calorMATIC 430 kan være en del af et nyt varme- og varmtvandsanlæg, den kan dog også efterfølgende indbygges i et eksisterende anlæg. Kedlen skal have en eBUS-grænseflade.

eBUS er en kommunikationsstandard til dataudveksling mellem varmetekniske komponenter.

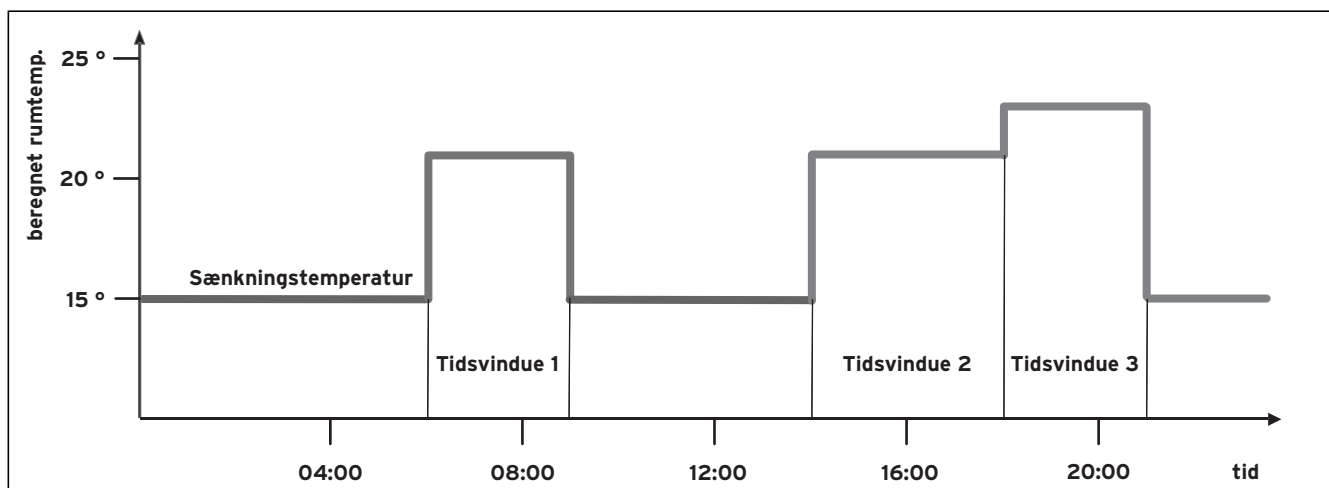


Fig. 0.1 Automatisk drift for varme: Eksempel på definition af nominel rumtemperatur for forskellige tider på dagen

Produktkendetegn

- eBUS-interface
- Dataforbindelse med en Vaillant kedel via en eBUS-ledning
- Belyst grafisk display (visningsfelt)
- Betjening via to indstillingsknapper efter Vaillant princippet "Drej og klik"
- Direkte montering af regulatoren på kedlens betjeningsfront eller separat vægmontering
- Udrustet til drift med Vaillant diagnosesoftware vrDIALOG 810/2 og med Vaillant internet kommunikationssystem vrnetDIALOG, dvs. fjerndiagnose og fjernindstillinger

1 Henvisninger vedrørende dokumentationen

De følgende henvisninger er en vejviser gennem den samlede dokumentation. I forbindelse med denne betjeningsvejledning gælder der også andre bilag.

Vi påtager os intet ansvar for skader, der opstår, fordi denne vejledning ikke overholdes.

Andre gyldige dokumenter:

- Installationsvejledningen til Vaillant regulatoren calorMATIC 430 (del 2 i dette dokument; til den professionelle)
- Betjenings- og installationsvejledningen til dit varmeanlæg
- Alle vejledninger til tilbehør og komponenter

Glossar:

I slutningen af dette dokument, i appendikset, kan du finde forklaring på faglige udtryk og på vigtige funktioner - ordnet alfabetisk.

1.1 Opbevaring af bilagene

Opbevar denne betjeningsvejledning og alle andre gyldige bilag sikkert, så de er til rådighed, når der er brug for dem.

1.2 Anvendte symboler

Overhold sikkerhedshenvisningerne i denne vejledning, når du bruger udstyret!



Fare!

Livsfare på grund af elektrisk stød fra spændingsførende tilslutninger!



Fare!

Umiddelbar fare for liv og helbred!



NB!

Fare for forbrænding og skoldning!



NB!

Mulig farlig situation for produkt og miljø!



Bemærk!

Nyttige informationer og henvisninger.

⇒ **Symbol for en krævet aktivitet**

1.3 Vejledningens gyldighed

Betjeningsvejledningen gælder udelukkende for kedler med følgende artikelnumre:

0020028515	calorMATIC 430
0020028516	calorMATIC 430
0020028517	calorMATIC 430
0020028518	calorMATIC 430
0020028519	calorMATIC 430

Vvs-installatøren kan give dig udstyrets artikelnummer.

1.4 CE-mærkning

CE-mærkningen dokumenterer, at regulatoren calorMATIC 430 lever op til de grundlæggende krav i de relevante direktiver.

2 Sikkerhed

Installationen af calorMATIC 430 må kun udføres af en autoriseret vvs-installatør. Installatøren er også ansvarlig for overholdelse af gældende regler og normer i forbindelse med installation og idriftsættelse.



NB!

Skoldningsfare på grund af varmt vand!

Ved tappestederne for varmtvand er der ved en nominel temperatur over 60 °C fare for skoldning. Små børn eller ældre mennesker kan være i fare allerede ved lavere temperaturer. Vælg den nominelle temperatur således, at ingen kommer til skade (se kap. 4.7.4).

NB!

Skoldningsfare på grund af varmt vand!

Hvis din vvs-installatør har aktiveret funktionen beskyttelse mod legionellabakterier på varmtvandsbeholderen, kan varmtvandet ved tappestederne nå en temperatur over 60 °C på bestemte tidspunkter.

Spørg din vvs-installatør, om han har aktiveret funktionen beskyttelse mod legionellabakterier, og hvis ja, på hvilken ugedag og på hvilket klokkeslæt.

3 Henvisninger vedrørende driften

3 Henvisninger vedrørende driften

3.1 Anvendelse i overensstemmelse med formålet

Reguleringen calorMATIC 430 er konstrueret med den nyeste teknik og i henhold til de anerkendte sikkerhedstekniske regler.

Alligevel kan der, hvis udstyret anvendes i strid med formålet ske skader på udstyret eller på andre værdier.

Reguleringen calorMATIC 430 anvendes til vejrkompen- serende tidsafhængig styring af et varmeanlæg med og uden varmtvandsproduktion/cirkulationspumpe i forbin- delse med en kedel med eBUS-interface fra Vaillant.

Drift med følgende tilbehør og komponenter er tilladt:

- Cirkulationspumpe til varmtvandsopvarmning i forbin- delse med et multifunktionsmodul 2 af 7
- Konventionel varmtvandsbeholder
- Vaillant lagdelt vandbeholder actoSTOR
- Anden varmekreds med anvendelse af Vaillant blan- dermodul VR 61
- Solvarmeanlæg med anvendelse af Vaillant sol-cellem- odulet VR 68
- Fjernbetjeningsenhed VR 81

Anden brug eller brug, der går ud over det anses ikke for at være i overensstemmelse med formålet. Produ- centen/leverandøren hæfter ikke for skader, der opstår som et resultat heraf. Risikoen bæres alene af brugeren. Til korrekt anvendelse hører også overholdelse af be- tjenings- og installations-vejledningen samt alle andre gyldige dokumenter.

3.2 Omgivende betingelser

Når funktionen "rumstyring" er aktiveret, og der ikke er tilsluttet en fjernbetjeningsenhed VR 81, skal du være opmærksom på:

- at calorMATIC 430 ikke tildækkes af møbler, forhæng eller andre genstande.
- at alle radiatorventiler i rummet, hvor calorMATIC 430 er monteret, er drejet helt op.

"Rumstyring" betyder, at den aktuelle rumtemperatur registreres af calorMATIC 430 og anvendes ved regu- leringen.

Din vvs-installatør kan fortælle dig, om funktionen "rumstyring" er aktiveret.

3.3 Rengøring

Rengør huset på calorMATIC 430 med en fugtig klud. Anvend ikke skure- eller rengøringsmiddel, som især vil kunne beskadige betjeningsselementerne eller displayet.

3.4 Producentgaranti

Vaillant yder på styringen en garanti på to år regnet fra opstartsdatoen. I denne garantiperiode afhjælper Vaillant kundeservice gratis materiale - eller fabrikati- onsfejl på styringen. For fejl, som ikke skyldes materiale- eller fabrikationsfejl, f.eks. på grund af en usagkyndig in- stallation eller ureglementeret anvendelse, påtager Vaillant sig ikke noget ansvar.

Fabriksgarantien dækker kun, når installationen er ud- ført af en vvs-installatør/el-installatør. Hvis der udføres service/reparation af andre end Vaillant kundeservice, bortfalder garantien, medmindre dette arbejde udføres af en vvs-installatør.

Fabriksgarantien bortfalder endvidere, hvis der er mon- teret dele i anlægget, som ikke er godkendt af Vaillant.

3.5 Genbrug og bortskaffelse

Både din calorMATIC 430 og det tilhørende eksportem- ballage består over-vejende af råstoffer, der kan gen- bruges.

Kedel

calorMATIC 430 hører ligesom alle tilbehørsdele ikke til i husholdningsaffaldet. Sørg for, at det brugte udstyr samt evt. tilbehør bortskaffes korrekt.

Emballage

Bortskaffelsen af transportemballagen overlades til den vvs-installatør, der har installeret udstyret.

4 Betjening



Bemærk!

Få din vvs-installatør til at forklare dig, hvordan du betjener regulatoren, når den er blevet installeret. Derved undgår du uønskede ændringer i indstillingerne.

4.1 Oversigt betjenings- og displayfront

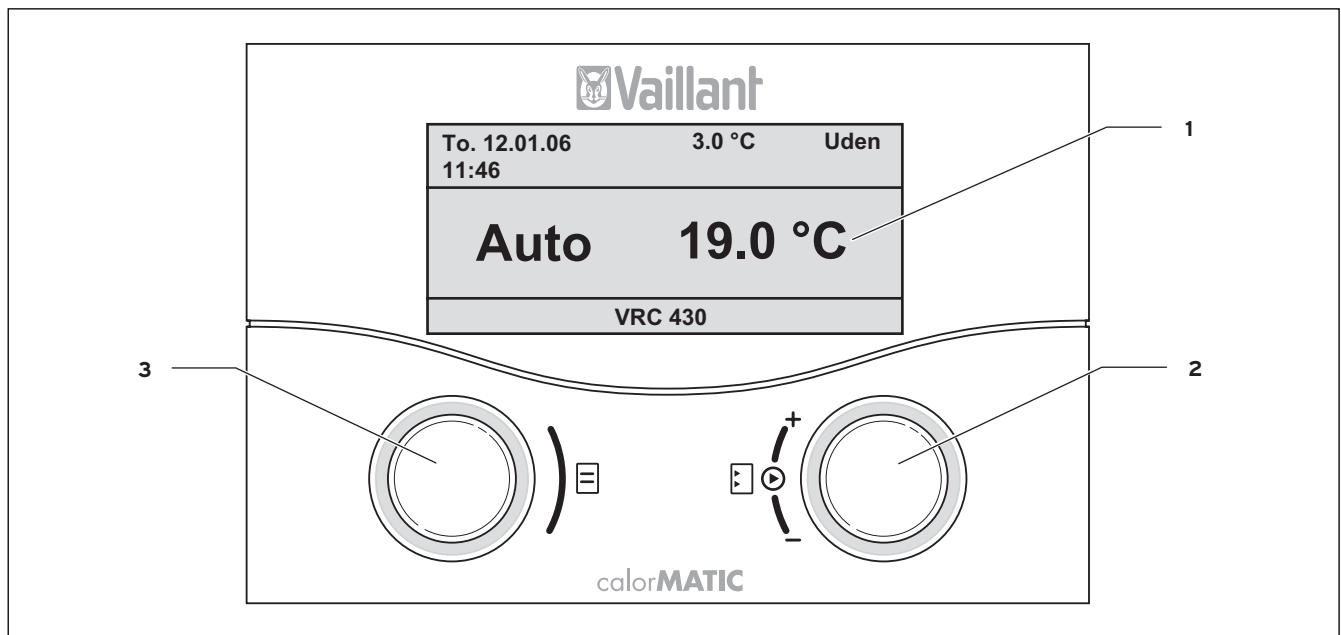


Fig. 4.1 Oversigt betjenings - og displayfront

Forklaring

- 1 Display (visningsfelt)
- 2 Betjeningselement højre indstillingsknap
- 3 Betjeningselement venstre indstillingsknap

Fig. 4.1 viser den simple grundvisning på displayet. Den simple grundvisning giver følgende informationer:

- Driftsmåden (automatik, manuel eller Fra) på varmekredsen 1
- Den aktuelle indetemperatur

Den simple grundvisning er beskrevet detaljeret i kap. 4.3.3.

Funktionerne på de to indstillingsknapper er beskrevet kap. 4.3.

4 Betjening

4.2 Oversigt display (visningsfelt)

Regulatorens parametre (driftsværdier) for visning og indtastning vises på forskellige displaysider.

Displaysiderne er inddelt i:

- En simpel grundvisning (fig. 4.1)
- Grundvisning (fig. 4.2)
- Visnings-/indtastnings-sider for bestemte parametre på brugerniveau (se kap. 4.4 og 4.5)
- Visnings-/indtastnings-sider for drifts- og anlægsspecifikke parametre på den professionelle niveau

Alle displaysider er opdelt i tre områder.

To. 12.01.06	11:46	3.0 °C	Uden
VK1		▶ 21.0 °C	Auto
Varmtvand		56.0 °C	Auto
> Vælg beregnet rumtemp.			

Fig. 4.2 Oversigt display (eksempel grundvisning)

Forklaring

- 1 Område for grunddata, displaysidens titel hhv. status- og fejlmeldinger
- 2 Område for visning og indtastning af parametre
- 3 Område for visning af forklaringer

Grunddata er:

- Ugedag
- Dato
- Klokkeslæt
- Udetemperatur

På visnings/niveau-siderne for specifikke parametre vises titlen på displaysiden i stedet for grunddata.

To. 12.01.06	11:46	Uden
VK1	▶ 21.0 °C	Auto
Varmtvand	56.0 °C	Auto
> Vælg beregnet rumtemp.		

Fig. 4.3 Område for visning og indtastning af parametre (eksempel grundvisning)

Forklaring

- 1 Parameter-navn (kun visning)
- 2 Cursor ▶ markerer et spring til en værdi, der kan ændres
- 3 Indtastningsfelt for parameter-værdier; her: Nominel temperatur
- 4 Indtastningsfelt for parameter-værdier; her: Driftsmåde

4.3 Betjeningskoncept

Betjeningen i den simple grundvisning beskrives i kap. 4.3.3.

Betjeningskonceptet beskrevet i det efterfølgende gælder for grundvisningen (fig. 4.2) og for de forskellige visnings-/indtastnings-sider på brugerniveau.

De to indstillingsknapper (fig. 4.1 pos. 2 og 3) fungerer efter Vaillant princippet "drej og klik".

Ved drejning (fremad eller tilbage) går indstillingsknappen tydeligt i indgreb i den næste position. Et rastertrin på displayet fører den også en position frem eller tilbage.

Ved at klikke (trykke) markerer eller accepterer du en parameter, der kan ændres.

	Handling	Resultat
Venstre indstillingsknapp	Drej	Spring til næste displayside
Højre indstillingsknapp	Drej	Spring til et indtastningsfelt på en displayside (markeret med cursor ▶)
	Ændring af et parameter (løbende)	
	Klikke (trykke)	Aktivering for indtastning (omvendt visning)
	Drej	Valg af parameter-værdi
Klikke (trykke)	Accept af den valgte parameter-værdi	

Tab. 4.1 Betjeningskoncept

4.3.1 Visning af forskellige displaysider

Ved at dreje på venstre indstillingsknap kan du "bladre" som i en bog gennem de enkelte sider på displayet.

Eksempel:

Du står i grundvisningen. Hvordan du kommer til grundvisningen, kan du se i kap. 4.3.3.

⇒ Drej den venstre indstillingsknap en indgrebsposition med uret.

På displayet vises displaysiden 1 med indstillingsmuligheder for grunddata.

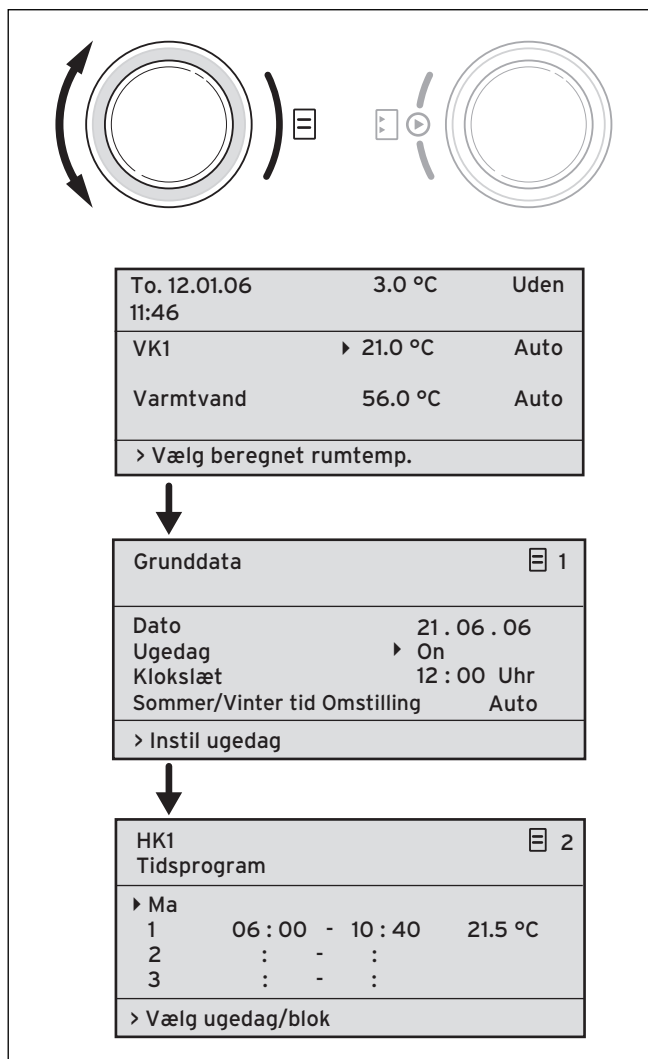


Fig. 4.4 Visning af forskellige displaysider

4.3.2 Ændring af parametre

⇒ Drej den højre indstillingsknap for på en displayside at gå til de enkelte parametre, der kan ændres.

Positionen vises af cursoren ▶ (se fig. 4.5).

Hvis en parameter (f.eks. en dato med dag, måned, år) er sammensat af flere elementer, kan du gå fra et element til det næste ved at dreje på den højre indstillingsknap.

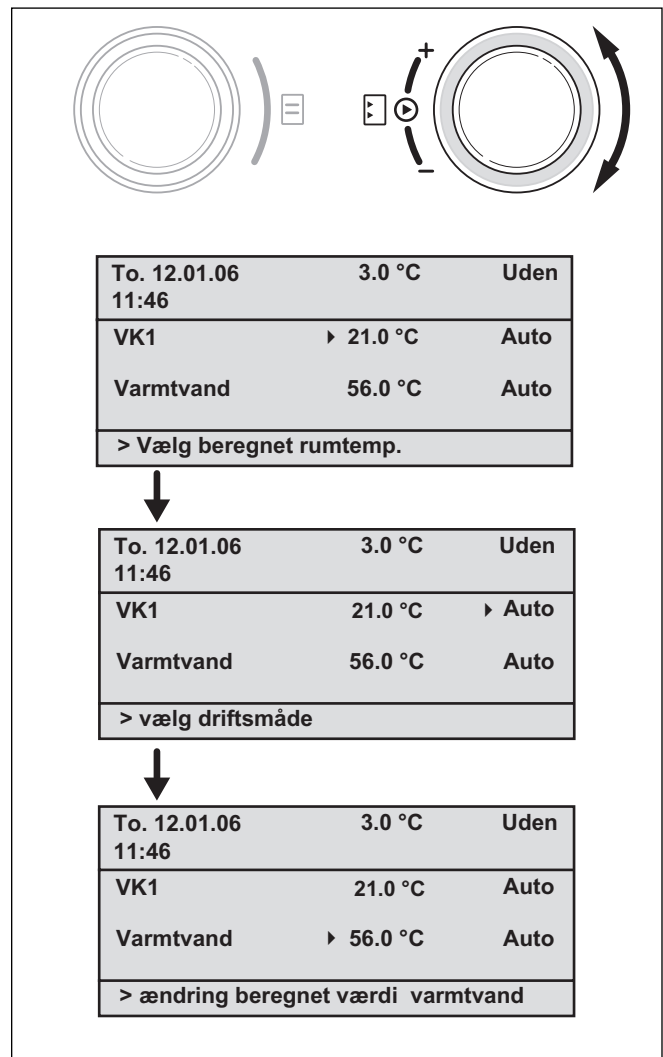


Fig. 4.5 Spring til forskellige parametre, der kan ændres

4 Betjening

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Den parameterværdi, der er markeret med cursoren ► vises omvendt.

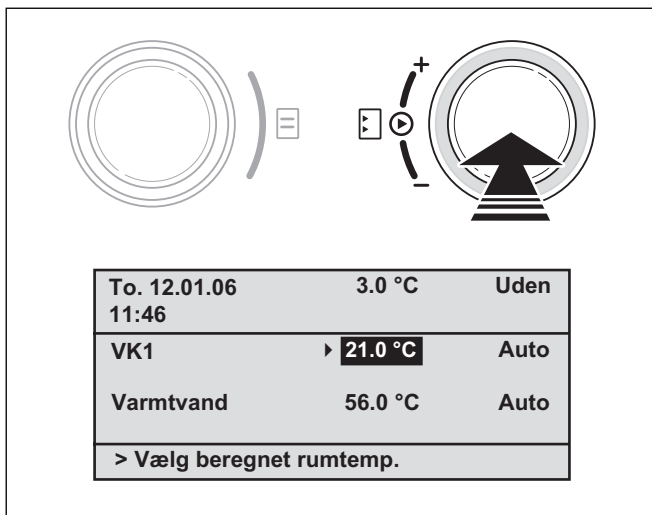


Fig. 4.6 Markering af en parameter, der kan ændres

⇒ Drej den højre indstillingsknap for at få vist de mulige værdier for denne parameter efter hinanden.

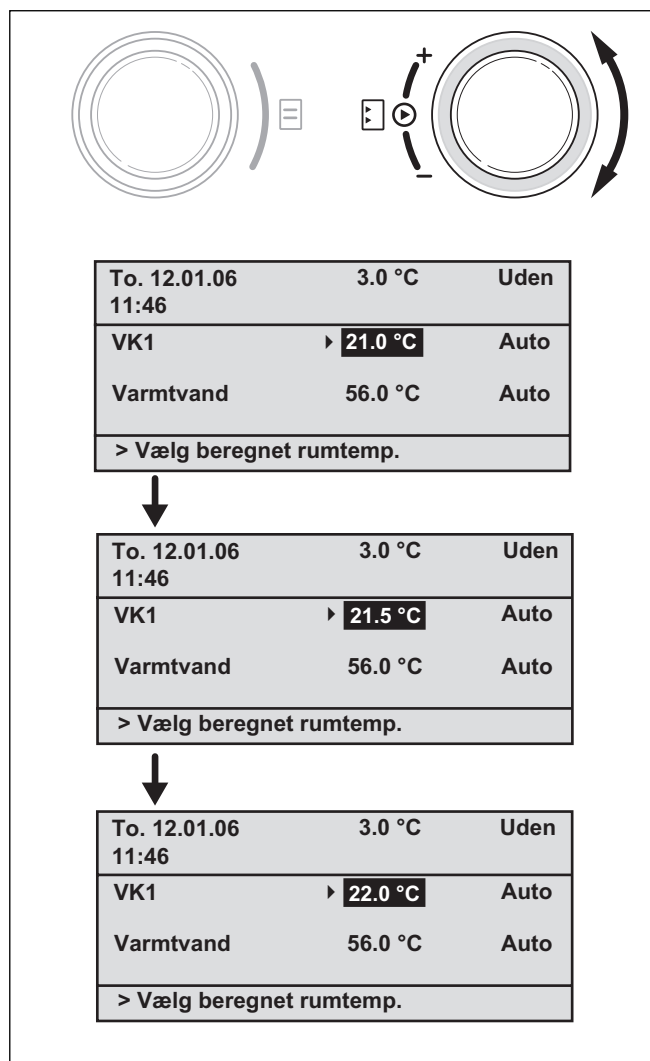


Fig. 4.7 Ændring af værdier for en parameter

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Den viste værdi bekræftes og overtages af reguleringen. Visningen af værdien går fra omvendt til normal.

Ændring af parametre i grundvisningen

	Parameter	Betydning
Varmekreds 1 (VK1)	Nominel rumtemperatur	Varmen reguleres efter den ændrede nominelle rumtemperatur. Varigheden af denne regulering afhænger af den indstillede driftsmåde, se her også kap. 4.4.
	Driftsmåde Auto(matik)	Reguleringen af kedlen sker efter angivelser af den nominelle rumtemperatur, tidsprogrammerne og andre parametre, såsom sænkningstemperaturen og varmekurven. Din vvs-installatør indstiller nogle af disse parametre.
	Driftsmåde Manuel	Reguleringen af kedlen retter sig efter den indstillede rumtemperatur.
	Driftsmåde FRA	Kedlen er slået fra. Den nominelle rumtemperatur vises ikke, og den kan heller ikke ændres. Anlægget er frostsikret.
Varmtvand	Varmtvand nominel værdi	Varmtvandsopvarmningen reguleres efter den nominelle værdi for varmtvand. Varigheden af denne regulering afhænger af den indstillede driftsmåde, se her også kap. 4.4.
	Driftsmåde Auto(matik)	Reguleringen af varmtvandsopvarmningen sker efter angivelserne nominel værdi for varmtvand og tidsprogrammerne.
	Driftsmåde Manuel	Reguleringen af varmtvandsopvarmningen retter sig efter den indstillede nominelle værdi for varmtvand.
	Driftsmåde FRA	Varmtvandsopvarmningen er slået fra. Den nominelle værdi for varmtvand vises ikke, og den kan heller ikke ændres. Anlægget er frostsikret.

Tab. 4.2 Parametre i grundvisningen, der kan ændres

Eksempel: Forandring af den nominelle rumtemperatur i varmekreds 1 (VK1)

Udgangssituation: Du står i grundvisningen (se fig. 4.2). Hvordan du kommer til grundvisningen, kan du se i kap. 4.3.3.

- ⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ► vises foran den nominelle værdi (nominelle rumtemperatur) for varmekreds 1 (VK1).
- ⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet for den nominelle værdi vises omvendt.

- ⇒ Drej på den højre indstillingsknap.

I indtastningsfeltet ændres værdien for den nominelle rumtemperatur med 0,5 °C pr. rastertrin.

- ⇒ Når den ønskede værdi for den nominelle rumtemperatur er nået, skal du klikke med den højre indstillingsknap.

Den nye værdi er indstillet. Visningen går fra omvendt til normal.

Hvor længe den nye værdi er bestemmende for reguleringen afhænger af driftsmåden (se kap. 4.4).

4.3.3 Betjening i den simple grundvisning**Bemærk!**

Den enkle grundvisning vises altid, når der ikke er tilsluttet et blandermodul VR 61 (for en ekstra varmekreds), og når calorMATIC 430 er vægmonteret (ikke på fronten af kedlen).

I den simple grundvisning (fig. 4.8) vises driftsmåden for varmekreds 1 og indetemperaturen i det midterste område.

Den simple grundvisning giver dig også mulighed for at ændre de to vigtigste parametre på dit varmeanlæghurtigt og komfortabelt:

- Ved at dreje på den venstre indstillingsknap ændrer du driftsmåden (automatik, manuel, fra).
- Ved at dreje på den højre indstillingsknap skifter du fra visning af indetemperaturen til indtastning/ændring af den nominelle rumtemperatur.

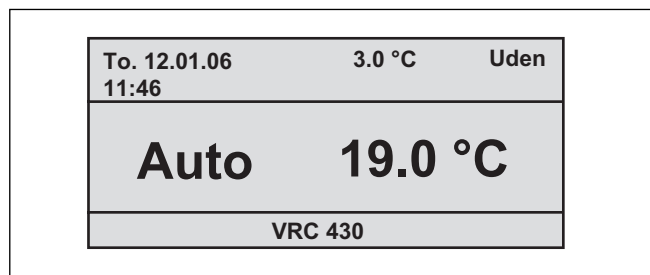


Fig. 4.8 Sempel grundvisning (eksempel)

Ved at klikke med en indstillingsknap eller med begge indstillingsknapper kommer du fra den simple grundvisning til den næste displayside (se fig. 4.2).

Hvis regulatoren ikke er blevet betjent i mere end 5 minutter, skifter displayet tilbage til den simple grundvisning.

4 Betjening

Ændring af driftsmåde i den simple grundvisning

Driftsmåde	Betydning
Auto(matik)	Reguleringen af varmekredsen sker efter angivelser af den nominelle rumtemperatur, tidsprogrammerne og andre parametre, såsom sænkningstemperaturen og varmekurven. Din vvs-installatør indstiller nogle af disse parametre.
Manuel	Reguleringen af varmekredsen retter sig efter den indstillede rumtemperatur.
FRA	Varmekredsen er slået fra. Den nominelle værdi for rumtemperatur vises ikke, og den kan heller ikke ændres. Anlægget er frostsikret.

Tab. 4.3 Driftsmåder for kedlen

Gå frem på følgende måde

⇒ Drej på den venstre indstillingsknap.

Driftsmåden vises omvendt.

Efter en forsinkelse på 1 sekund kan du vælge driftsmåde ved at dreje på den venstre indstillingsknap.

Efter 2 sekunder skifter visningen igen fra omvendt til normal.

Den valgte driftsmåde overtages.

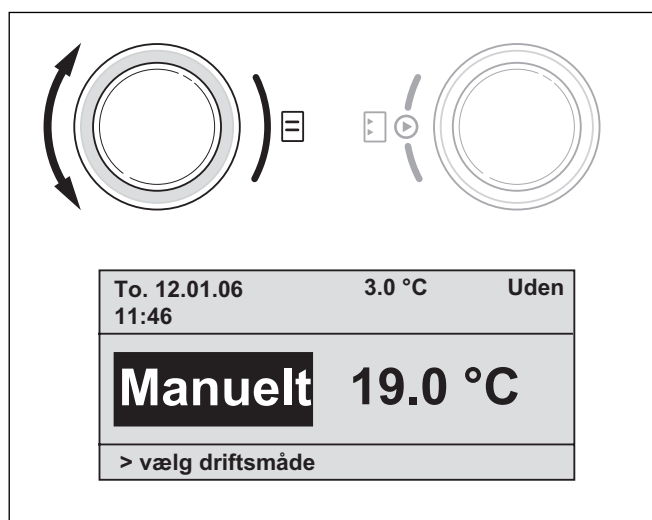


Fig. 4.9 Ændring af driftsmåde i den simple grundvisning

Ændring af nominel rumtemperatur i den simple grundvisning

Reguleringen af kedlen retter sig efter den nominelle rumtemperatur. Reguleringen sørger for, at den indstillede nominelle rumtemperatur hurtigtnås, og at den holdes på denne værdi.

Det er en forudsætning herfor, at den valgte varmekurve modsvarer forholdene, og at funktionen rumstyring er aktiveret.

⇒ Drej på den højre indstillingsknap.

I stedet for indetemperaturen vises den aktuelt indstillede nominelle rumtemperatur omvendt. Efter en forsinkelse på 1 sekund kan du vælge den nye nominelle rumtemperatur:

⇒ Drej den højre indstillingsknap videre, indtil den ønskede nominelle rumtemperatur vises.

Efter en forsinkelse på to sekunder overtages den valgte nominelle rumtemperatur. Visningen går igen fra omvendt til normal og viser indetemperaturen.

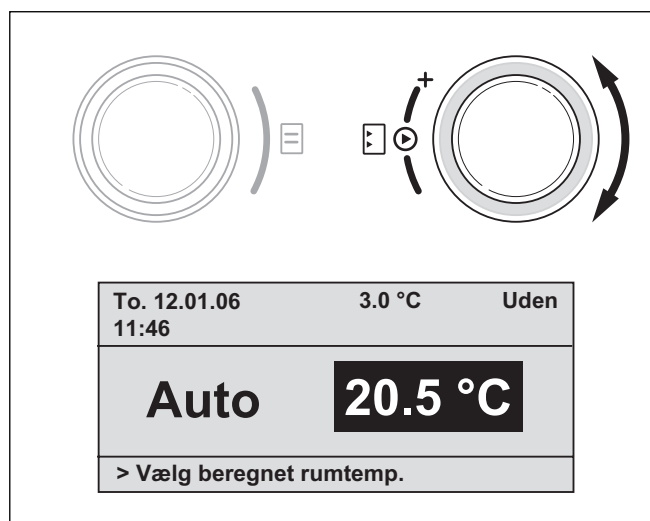


Fig. 4.10 Ændring af nominel rumtemperatur i grundvisningen

Hvor længe den nye værdi er bestemmende for reguleringen afhænger af den indstillede driftsmåde; se også kap. 4.4.

4.4 Gyldighedsperiode for ændrede nominelle værdier for reguleringen

Hvis du i grundvisningen eller i den simple grundvisning har ændret en nominel værdi – enten nominel rumtemperatur eller nominel værdi for varmtvand, er den nye værdi gældende for reguleringen.

I driftsmåden "Manuel" reguleres der efter den nye værdi, indtil enten driftsmåden eller værdien ændres.

I driftsmåden "Auto" reguleres der efter den nye værdi, indtil det næste tidsvindue startes (hvis du har ændret den nominelle værdi uden for et tidsvindue), eller indtil afslutning af det aktuelle tidsvindue (hvis du har ændret den nominelle værdi inden for et tidsvindue); se fig. 4.11.

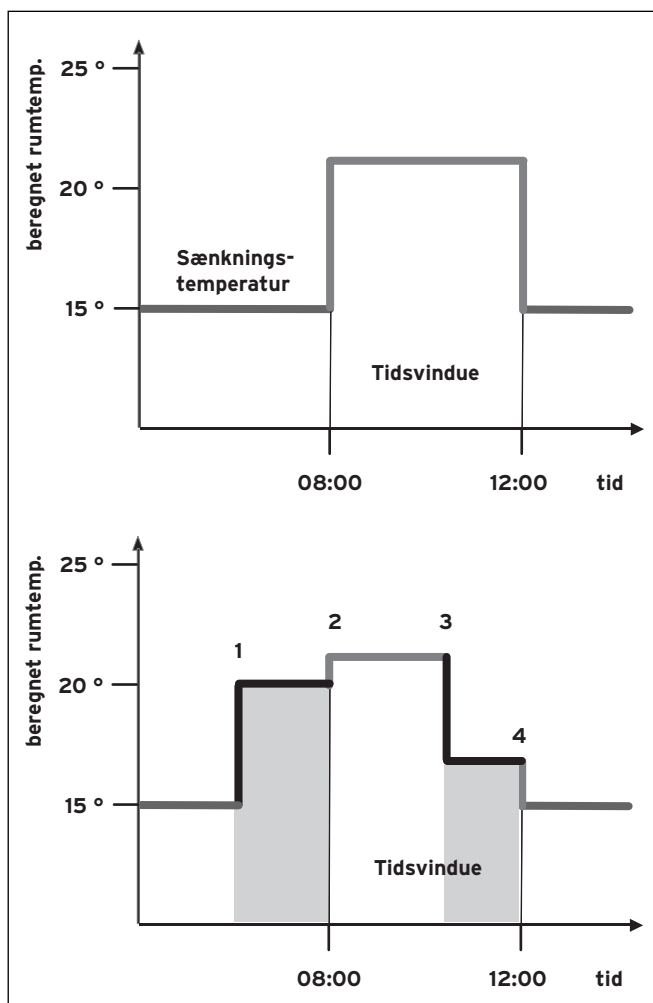


Fig. 4.11 Fig. Gyldighedsperiode for ændringer af nominel værdi (her: nominel rumtemperatur)

Diagrammet for oven i fig. 4.11 viser et programmeret tidsvindue (se kap. 4.7.1) med tilhørende nominel rumtemperatur (21 °C).

I det nederste diagram ændres den nominelle rumtemperatur ved (1) (20 °C). Der reguleres efter denne nominelle rumtemperatur indtil start af tidsvinduet. Fra dette punkt (2) reguleres der efter den nominelle rumtemperatur i tidsvinduet (21 °C). Ved (3) ændres den nominelle rumtemperatur (17 °C). Der reguleres efter denne værdi indtil afslutning af tidsvinduet (4). Efter afslutning af tidsvinduet, reguleres der igen efter sænke-temperaturen (15 °C).



Bemærk!

Den beskrevne karakteristik gælder ligeledes for nominel værdi for varmtvand.

4.5 Betjeningsniveau for brugeren, betjeningsniveau for vvs-installatøren

Regulatoren calorMatic 430 har to betjeningsniveauer. Hvert niveau indeholder flere displaysider, hvor de forskellige parametre kan vises, indstilles eller ændres.

- Betjeningsniveau for brugeren
Anvendes til visning og til indstilling/ændring af de grundlæggende parametre. Indstilling/ændring af parametre kan foretages af brugeren uden særlige forudsætninger og under normal drift.
- Betjeningsniveau for den professionelle
Anvendes til visning og til indstilling/ændring af specifikke parametre og er forbeholdt den professionelle.

4.6 Displaysider på betjeningsniveauet for brugeren

Displaysiderne på betjeningsniveauet for brugeren er placeret i samme rækkefølge som i den efterfølgende tabel 4.4.

I disse tabeller kan du se, hvilke parametre du kan indstille og ændre.

Du kan se eksempler herpå i kap. 4.7 ff.

På denne måde kommer du fra den simple grundvisning til den første displayside "Grunddata" på betjeningsniveauet for brugeren:

⇒ Klik på en eller på begge indstillingsknapper.

Du kommer til grundvisningen.

⇒ Drej den venstre indstillingsknap en eller to rasterpositioner med uret.

Grunddata		1
Dato	21.06.06	
Ugedag	On	
Klokslæt	12:00 Uhr	
Sommer/Vinter tid Omstilling	Auto	
> Instil ugedag		

Fig. 4.12 Displayside "Grunddata" (eksempel: Valg af ugedag)

Ved at dreje videre på den venstre indstillingsknap kommer du fra en displayside til den næste.

Når der er installeret tilbehør og komponenter, og når de reguleres via calorMATIC 430, suppleres de displaysider, der er vist i tabel 4.4, med yderligere displaysider, f.eks. 3 eller 6.

4 Betjening

Display-side	Titel displayside	Justerbare driftsværdier (kun visning = A)	Bemærkninger	Enhed	Min. værdi	Maks. værdi	Trinvis/valgmulighed	Standardværdi
1	Grunddata	Dato ugedag klokkeslæt	Dag, måned og år, vælges separat; Time og minut vælges separat					
		Omstilling sommer-/vintertid					Auto, fra	Fra
2	VK1 tidsprogrammer	Ugedag/blok	Vælg enkelt ugedag eller en blok med dage (f.eks. ma-fr)					
		1 Start/slut klokkeslæt 2 3	Der er tre tidsrum til rådighed pr. dag eller pr. blok med dage	Timer/minutter			10 min.	
		Temperatur pr. tidsrum	Der kan fastlægges en individuel nominel rumtemperatur for hvert tidsrum	°C	5	30	0,5	20
4	Varmtvands-tidsprogram	Ugedag/blok	Vælg enkelt ugedag eller en blok med dage (f.eks. ma-fr)					
		1 Start/slut klokkeslæt 2 3	Der er tre tidsrum til rådighed pr. dag eller pr. blok med dage	Timer/minutter			10 min.	
5	Cirkulations-pumpe tidsprogrammer	Ugedag/blok	Vælg enkelt ugedag eller en blok med dage (f.eks. ma-fr)					
		1 Start/slut klokkeslæt 2 3	Der er tre tidsrum til rådighed pr. dag eller pr. blok med dage	Timer/minutter			10 min.	
7	Programmering af ferier for hele systemet	Ferietid	Start dag, måned, år Afslutning dag, måned, år					
		Ferie-nominel opvarmning	Nominel rumtemperatur for ferietid	°C	Frostbeskyttelse, hhv. 5	30	0,5	Frostbeskyttelse
8	VK1 Parameter	Sænkningstemperatur	For de tidsrum, som ligger mellem tidsvinduerne, kan en sænkningstemperatur defineres. Når din vvs-installatør har indstillet frostsikrings-funktionen, er sænketemperaturen automatisk 5 °C. Der vises ingen sænkningstemperatur.	°C	5	30	0,5	15
		Varmekurve	Fremløbstemperatur for opvarmning reguleres afhængigt af udetemperaturen. Denne sammenhæng vises i varmekurve. Du kan vælge forskellige varmekurver (se kap. 4.7.3).		0,2	4	0,05-0,1	1,2

Tab. 4.4 Displaysider på betjeningsniveauet for brugeren

Display-side	Titel displayside	Justerbare driftsværdier (kun visning = A)	Bemærkninger	Enhed	Min. værdi	Maks. værdi	Trinvis	Standardværdi
10	Varmtvandsparameter	Varmtvand nominel værdi	Nominel temperatur for varmtvands-opvarmningen	°C	35	70	1,0	60
14	Ændring af navn	Varmekreds 1	Der kan indtastes navne efter eget valg med op til 8 tegn					Varmekreds 1
		Varmtvand						Varmtvand
15	Frigive kodeniveau	Kodenummer	Adgang til niveau for den professionelle kun ved indtastning af det lagrede kodenummer					1000

Tab. 4.4 Displaysider på betjeningsniveauet for brugeren (fortsat)

4.7 Redigering af displaysider (eksempler)

4.7.1 Indtastning af tidsprogrammer (eksempel på varmekreds)

Ved hjælp af tidsprogrammer kan du definere op til tre tidsvinduer pr. ugedag eller pr. blok med dage (f.eks. ma - fr). I disse tidsvinduer giver varmereguleringen en rumtemperatur, som du har valgt, den såkaldte komforttemperatur. Uden for tidsvinduet sænkes rumtemperaturen.



Bemærk!

Hvis du tilpasser tidsvinduet, så det passer så optimalt, som muligt til dine livsvaner, sparer du energi uden at måtte give afkald på varmekomforten.

I det efterfølgende eksempel beskrives, hvordan du definerer tidsvinduer for varmekreds 1. Du kan definere tidsvinduer på samme måde for varmtvandsopvarmningen og for en cirkulationspumpe.

⇒ Drej den venstre indstillingsknap, indtil der vises tidsprogrammer på displaysiden 2, VK1.

HK1				2
Tidsprogram				
▶ Ma				
1	06 : 00	- 10 : 40	21.5 °C	
2	:	- :		
3	:	- :		
> Vælg ugedag/blok				

Fig. 4.13 Displayside 2 (eksempel)

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ▶ står foran indtastningsfeltet for ugedagen hhv. for en blok med dage.

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

⇒ Vælg den ønskede ugedag hhv. blokken med dage ved at dreje på indstillingsknappen. Du kan vælge mellem:

- Ma, ti, ... osv.
- Ma - fr (blok)
- Lø - sø (blok)
- Ma - sø (blok)

⇒ Bekræft valget ved at klikke med højre indstillingsknap.

1, 2 und 3 betegner "Tidsvinduer" i displayet, som du kan definere for den valgte ugedag eller blok med dage. I et tidsvindue (f.eks. fra 06:00 til 10:40) giver regulatoren for varmedrift den tilsvarende komforttemperatur (f.eks. 21,5 °C).

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ▶ står foran indtastningsfeltet for tidsvinduet 1 starttid.

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

⇒ Vælg den ønskede starttid ved at dreje på højre indstillingsknap.

Tiden ændres 10 minutter pr. rastertrin på indstillingsknappen.

⇒ Når den ønskede starttid vises, skal du bekræfte dette ved at klikke på højre indstillingsknap.

4 Betjening

Du kan indstille klokkeslættet for afslutning af tidsvindue 1 på tilsvarende måde.

Den ønskede komforttemperatur for tidsvindue 1 kan du indtaste på følgende måde:

- ⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ► står foran indtastningsfeltet for tidsvinduet 1 komforttemperatur.
- ⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

- ⇒ Vælg den ønskede komforttemperatur ved at dreje på indstillingsknappen (et rastertrin svarer til en ændring på 0,5 °C).
- ⇒ Når den ønskede komforttemperatur vises, skal du bekræfte dette ved at klikke på højre indstillingsknap.



Bemærk!

Reguleringen hjælper brugeren ved programmering af tidsvinduer: Valg af klokkeslæt tillader kun kronologiske indtastninger. Tidsrummet for et efterfølgende vindue kan ikke overlape det foregående.

Et tidsvindue kan altid ligge mellem 0:00 og 24:00.

Et eksisterende tidsvindue kan slette på følgende måde: Indstil starttiden og afslutningen i et tidsvindue til samme klokkeslæt.

Bemærk!

Indtastningen af tidsprogrammer for varmtvandsopvarmningen eller for en cirkulationspumpe svarer til fremgangsmåden i eksemplet varmekreds 1. Ved varmtvandsopvarmning og cirkulationspumpe bortfalder indtastningen af en komforttemperatur.

4.7.2 Programmering af ferietid

I et længere tidsrum, hvor du ikke er hjemme, kan du definere en lavere nominel rumtemperatur. Derved kan du spare varmeenergi. Regulatoren sørger for, at varmeanlægget kun opvarmer opholdsrummene til den indstillede temperatur.

Du kan f.eks. indstille en nominel rumtemperatur på 15 °C, hvis du vil på ferie fra d. 10. - 24. februar. Opholdsrummene opvarmes i dette tidsrum kun til 15 °C.

I stedet for den nominelle rumtemperatur kan du også vælge frostsikringsfunktionen.

Gå frem på følgende måde for at programmere en ferietid:

- ⇒ Drej den venstre indstillingsknap, indtil du når til displaysiden 7 "Programmering af ferie for hele systemet".

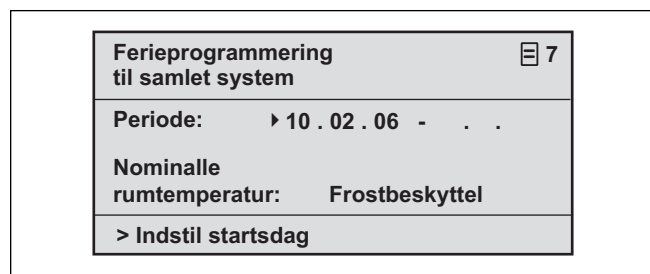


Fig. 4.14 Displayside 7 (eksempel)

- ⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ► står ved begyndelsen af startdatoen.

I displayområdet med forklaringer ses teksten "Start indstilling af dag".

- ⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

- ⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil den ønskede dag for startdag vises.
- ⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Dato for startdag er indstillet. Visningen går fra omvendt til normal.

- ⇒ Indstil på samme måde måned og år for startdagen.

I displayområdet med forklaringer vises teksten "Start måned indstilling" hhv. "Start år indstilling".

- ⇒ Indstil på samme måde slutdato for ferieperioden.

Indtast den nominelle rumtemperatur på følgende måde:

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ► står foran indtastningsfeltet for den nominelle rumtemperatur.

I displayområdet med forklaringer vises teksten "Vælg nominel rumtemperatur".

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil den ønskede værdi vises (værdier fra 5 °C til 30 °C i halve gradtrin og frostsikringsfunktion er mulige).

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Den ønskede nominelle rumtemperatur hhv. frostsikringsfunktionen er indstillet. Visningen går fra omvendt til normal.

4.7.3 Indtastning af parametre for varmekreds

Du kan indtaste følgende parametre:

- Sænkningstemperatur

Uden for det fastlagte tidsvindue reguleres opvarmningen ned på sænkningstemperaturen.

Når din vvs-installatør har indstillet frostsikringsfunktionen, er sænketemperaturen automatisk 5 °C. Der vises ingen sænke-temperatur.

- Varmekurve

Sammenhængen mellem udetemperaturen og den påkrævede varmfremløbstemperatur vises i et diagram med forskellige varme-kurver (se fig. 4.15). Hver varmekurve (fra 0.2 - 4.0) gengiver for den enkelte udetemperatur (vandret diagram-akse) en værdi for varmfremløbs-temperaturen (lodret diagram-akse).

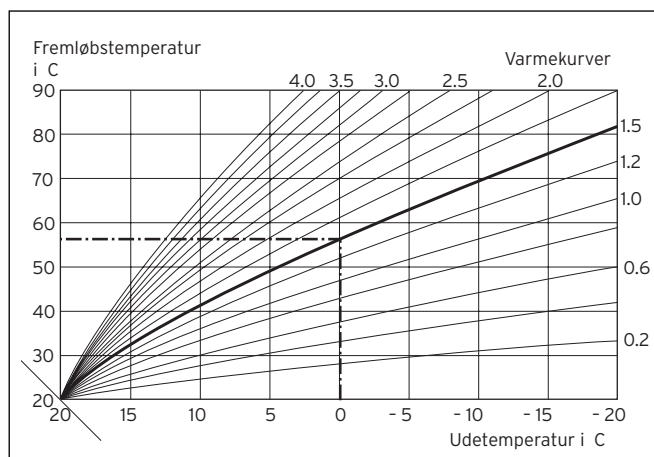


Fig. 4.15 Diagram med varmekurver for en nominel rumtemperatur på 20 °C

Eksempel:

Hvis man ved en nominel rumtemperatur på 20 °C har valgt varmekurven 1.5, sørger reguleringen ved en udetemperatur på 0 °C for en varmfremløbstemperatur på 56 °C.

Om varmfremløbstemperaturen skal hæves mere eller mindre, alt efter udetemperatur, angives i varmekurver med forskellig hældning.




Bemærk!

I en godt varmeisoleret bolig kan man med en flad varmekurve opnå en behagelig rumtemperatur. På denne måde sparer du varmeenergi.

Spørg din vvs-installatør til råds, når du vælger varmekurve.

Gå frem på følgende måde ved indtastning af parametre (eksempel varmekreds 1):

⇒ Drej den venstre indstillingsknap, indtil du kommer til displaysiden  8 "VK1 parameter".


VK1		 8
Parameter		
Sænkningstemperatur	► 15 . 0 °C	
Varmekurve	1 . 2	
> Vælg temperatur		

Fig. 4.16 Displayside  8 (eksempel)

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ► står foran værdien for sænkningstemperaturen.

I displayområdet med forklaringer ses teksten "Temperatur indstilling".

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil den ønskede værdi vises (værdier fra 5 °C til 30 °C i halve gradtrin er mulige).

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Den ønskede sænkningstemperatur er indstillet. Visningen går fra omvendt til normal.

⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ► står foran værdien for varmekurven.

I displayområdet med forklaringer ses teksten "Varmekurve indstilling".

⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

4 Betjening


Indtastningsfeltet vises omvendt.

- ⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil den ønskede værdi vises (værdier fra 0.2 til 4.0 er mulige, se fig. 4.15).
- ⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Den ønskede varmekurve er indstillet. Visningen går igenfra omvendt til normal.

4.7.4 Indtastning af parametre for varmtvandsopvarmning

Når varmtvandsopvarmningen i din bolig sker via din varmekedel, kan du indtaste den nominelle temperatur via regulatoren.

- ⇒ Drej den venstre indstillingsknap, indtil du kommer til displaysiden  10 "Varmtvandsparameter".

Cursoren ▶ står foran værdien for den nominelle temperatur.

- ⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Indtastningsfeltet vises omvendt.

- ⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil den ønskede værdi vises (værdier fra 35 °C til 70 °C i trin af 1 °C er mulige).
- ⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Den ønskede nominelle temperatur er indstillet. Visningen går fra omvendt til normal.




NB!

Skoldningsfare på grund af varmt vand!

Ved tappstederne for varmtvand er der ved en nominel temperatur over 60 °C fare for skoldning. Små børn eller ældre mennesker kan være i fare allerede ved lavere temperaturer.

Vælg en nominel temperatur, så ingen kommer til skade.

4.7.5 Ændring af navn på varmekomponenter

På displayside  14 kan du se, hvilke navne på komponenter, som du kan ændre.



Navn		 14
ændring		
VK1	:	VK1
Varmtvand	:	▶ Bad 1
	:	
> vælg		

Fig. 4.17 Displayside  14 (eksempel)

Du kan indtaste et nyt navn til højre for de to prikker (cifre 0-9, mellemrum, store og små bogstaver). Gå frem på følgende måde:

- ⇒ Drej den venstre indstillingsknap, indtil du kommer til displaysiden  14 "Ændring af navn".
- ⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil cursoren ▶ står foran det tegn, som du vil ændre.
- ⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Tegnet vises omvendt.

- ⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil det ønskede bogstav eller det ønskede ciffer vises.
- ⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Det ønskede tegn gemmes. Visningen af tegnet går fra omvendt til normal.

- ⇒ Drej den højre indstillingsknap en indgrebsposition med uret.

Cursoren markerer det næste tegn.

- ⇒ Klik med den højre indstillingsknap.

Tegnet vises omvendt.

- ⇒ Drej den højre indstillingsknap, indtil det ønskede bogstav eller det ønskede ciffer vises.
- ⇒ Gå frem på samme måde for de resterende tegn i det nye navn.



Bemærk!

Du kan slette hele navne eller for mange cifre med mellemrumstasten.

5 Status- og fejlmeldinger

Status- og fejlmeldinger vises på anden linje i området med grunddata.

Statusmeldinger:

- Ferieprogram aktivt

I en bestemt ferieperiode reguleres opvarmningen efter den nominelle rumtemperatur, som der er indstillet for dette tidsrum.

- Service + telefonnummer på vvs-installatøren

*Henviser til den nødvendige vedligeholdelse af varme- anlægget.
Endvidere vises din vvs-installatørs telefonnummer, hvis han har indprogrammeret det.*

Fejlmelding:

- Fejl på kedel

Henviser til en fejl på kedlen.

⇒ Kontakt din vvs-installatør.

Hvis displayet ikke lyser, eller hvis ikke du kan ændre visningerne med indstillingsknapperne, er der en fejl på kedlen.

⇒ Kontakt din vvs-installatør.

For vvs-installatøren

Installationsvejledning calorMATIC 430

Vejrkomparerende termostat

VRC 430

Indholdsfortegnelse

1	Henvisninger vedrørende dokumentationen	2		
1.1	Opbevaring af bilagene	2		
1.2	Anvendte symboler	2		
1.3	Vejledningens gyldighed	2		
2	Beskrivelse af kedlen	3		
2.1	Typeskilt	3		
2.2	CE-mærkning.....	3		
2.3	Anvendelse i overensstemmelse med formålet.....	4		
3	Sikkerhedshenvisninger og forskrifter	4		
3.1	Sikkerhedshenvisning	4		
3.2	Forskrifter	4		
4	Montering.....	5		
4.1	Leveringsomfang	5		
4.2	Tilbehør.....	5		
4.3	Placeringssted	5		
4.4	Montering af regulatoren i kedlen.....	5		
4.5	Vægmontering af reguleringen.....	6		
4.6	Montering af udeføleren	6		
5	Installation.....	7		
5.1	Einstallation af regulatoren ved vægmontering.....	7		
5.2	Einstallation af udeføleren VRC 693	8		
5.3	Einstallation af udeføleren VRC 9535.....	8		
6	Første idrifttagning	9		
6.1	Installationshjælp	9		
6.2	Niveau for vvs-installatøren	9		
6.3	Reset af parametre til fabriksindstilling.....	10		
6.4	Funktionen gulvtørring	13		
6.5	Overdragelse til brugeren.....	13		
7	Fabrikskundeservice, producentgaranti	13		
7.1	Fabrikskundeservice.....	13		
7.2	Producentgaranti	13		
8	Genbrug og bortskaffelse.....	14		
9	Tekniske data	14		
	Glossar	15		

1 Henvisninger vedrørende dokumentationen

1 Henvisninger vedrørende dokumentationen

De følgende henvisninger er en vejviser gennem den samlede dokumentation. I forbindelse med denne installationsvejledning gælder der også andre bilag. Vi påtager os intet ansvar for skader, der opstår, fordi denne vejledning ikke overholdes.

Andre gyldige dokumenter:

- Betjeningsvejledning for Vaillant regulatoren calorMATIC 430 (del 1 i dette dokument)
- Betjenings- og installationsvejledningen til dit varmeanlæg
- Alle vejledninger til tilbehør og komponenter

1.1 Opbevaring af bilagene

Giv denne installationsvejledning og alle andre gyldige bilag samt evt. nødvendige hjælpemidler til brugeren af systemet. Brugeren opbevarer dokumenterne. Dokumenterne skal være tilgængelige efter behov.

1.2 Anvendte symboler

Overhold sikkerhedshenvisningerne i denne vejledning, når De installerer kedlen!



Fare!

Livsfare på grund af elektrisk stød fra spændingsførende tilslutninger!



Fare!

Umiddelbar fare for liv og helbred!



NB!

Fare for forbrænding og skoldning!



NB!

Mulig farlig situation for produkt og miljø!



Bemærk!

Nyttige informationer og henvisninger.

⇒ Symbol for en krævet aktivitet

1.3 Vejledningens gyldighed

Installationsvejledningen gælder udelukkende for kedler med følgende artikelnumre:

0020028515	calorMATIC 430
0020028516	calorMATIC 430
0020028517	calorMATIC 430
0020028518	calorMATIC 430
0020028519	calorMATIC 430

Artikelnummeret på Deres kedel finder De på typeskiltet.

2 Beskrivelse af kedlen

calorMATIC 430 er en vejrkompenserende termostat til opvarmning og varmtvandsopvarmning i forbindelse med en Vaillant kedel (eBUS-egnet). calorMATIC 430 kan endvidere anvendes til regulering af følgende tilbehør og komponenter:

- Cirkulationspumpe til varmtvandsopvarmning i forbindelse med et multifunktionsmodul 2 af 7
- Konventionel varmtvandsbeholder
- Vaillant lagdelt vandbeholder actoSTOR
- Anden varmekreds med anvendelse af Vaillant blandermodul VR 61
- Solvarmeanlæg med anvendelse af Vaillant sol-cellemodulet VR 68

Dataudvekslingen og strømforsyningen sker på calorMATIC 430 via et eBUS-interface.

calorMATIC 430 kan tilsluttes Vaillant fjern-betjeningen VR 81.

calorMATIC 430 er udstyret til drift med Vaillant diagnosesoftware vrDIALOG 810/2 og med Vaillant internet kommunikationssystemet vrnetDIALOG, dvs. til fjern-diagnose og fjernindstillinger.

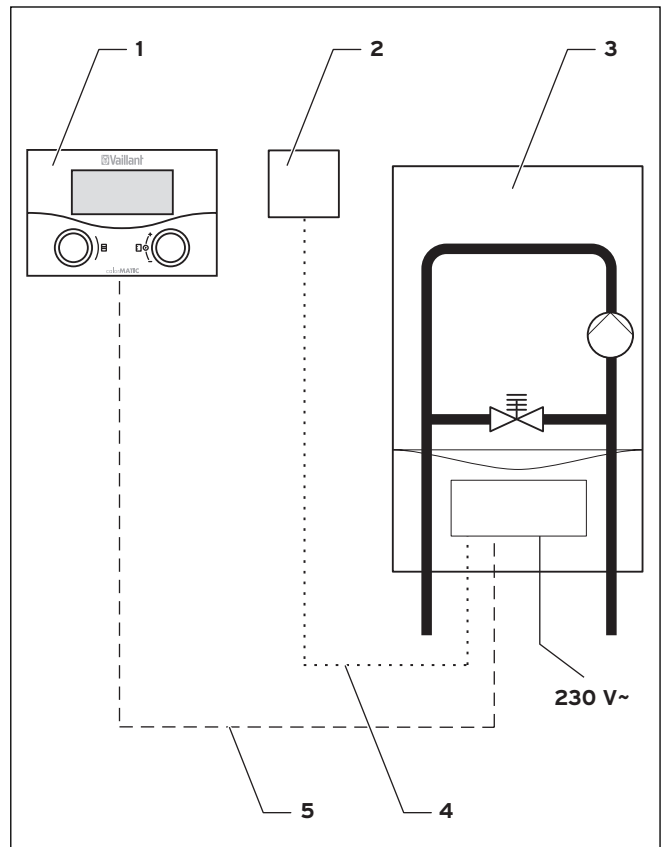


Fig. 2.1 Systemskema

Forklaring

- 1 calorMATIC 430
- 2 Udeføler VRC 693 eller VRC 9535 (DCF)
- 3 Kedel
- 4 Kabelforbindelse (VRC 693: 2-leder; VRC 9535: 3-ledet)
- 5 eBUS-forbindelse (2-leder)

2.1 Typeskilt

Typeskiltet findes på bagsiden af regulator-elektronikken (printkort).

2.2 CE-mærkning

CE-mærkningen dokumenterer, at Vaillant regulatoren calorMATIC 430 lever op til de grundlæggende krav i følgende direktiver:

- Direktiv vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet (Rådets direktiv 89/336/EEC)
- Lavspændingsdirektivet (Rådets direktiv 73/23/EEC)

2 Beskrivelse af kedlen

3 Sikkerhedshenvisninger og forskrifter

2.3 Anvendelse i overensstemmelse med formålet

Regulatorerne calorMATIC 430 er konstrueret med den nyeste teknik og i henhold til de anerkendte sikkerhedstekniske regler.

Alligevel kan der, hvis udstyret anvendes i strid med formålet ske skader på udstyret eller på andre værdier. Reguleringen calorMATIC 430 anvendes til vejrkompen- serende tidsafhængig styring af et varmeanlæg med og uden varmtvandsproduktion/cirkulationspumpe i forbin- delse med en kedel med eBUS-interface fra Vaillant. Drift med følgende tilbehør og komponenter er tilladt:

- Cirkulationspumpe til varmtvandsopvarmning i forbin- delse med et multifunktionsmodul 2 af 7
- Konventionel varmtvandsbeholder
- Vaillant lagdelt vandbeholder actoSTOR
- Anden varmekreds med anvendelse af Vaillant blan- dermodul VR 61
- Solvarmeanlæg med anvendelse af Vaillant sol-cellem- odulet VR 68
- Fjernbetjeningsenhed VR 81

Anden brug eller brug, der går ud over det anses ikke for at være i overensstemmelse med formålet. Produ- centen/leverandøren hæfter ikke for skader, der opstår som et resultat heraf. Risikoen bæres alene af brugeren. Til korrekt anvendelse hører også overholdelse af betje- nings- og installations-vejledningen samt alle andre gyl- dige dokumenter.

3 Sikkerhedshenvisninger og forskrifter

Termostaten skal installeres af en autoriseret elektriker, der er ansvarlig for at overholde de gældende normer og forskrifter. Vi påtager os intet ansvar for skader, der opstår, fordi denne vejledning ikke overholdes.

3.1 Sikkerhedshenvisning



Fare!

Spændingsførende tilslutninger!

Ved arbejde i kedlens kontaktskab des er der livsfare på grund af elektrisk stød.

Før man påbegynder arbejde i kedlens kontaktskab, skal man afbryde strømforsyningen og sikre den mod at kunne kobles til igen.

Man må kun åbne kontaktskabet, når der ikke er spænding på kedlen.

3.2 Forskrifter

Ved el-installationen skal forskrifterne i VDE samt EVU overholdes.

Anvend almindelige ledninger til ledningsføringen. Minimumtværsnit for føler- og busledninger: 0,75 mm².

Følgende maks. ledningslængder må ikke overskrides:

- Følerledninger 50 m
- eBUS-ledninger 300 m

Hvor føler- og eBUS-ledninger fra en længde på 10 m er parallelle med 230 V-ledninger, skal de føres separat. Udstyrets frie klemmer må ikke anvendes som støtte- klemmer til yderligere ledningsføring.

Reguleringen må kun installeres i tørre rum.

4 Montering

Man kan efter eget valg integrere calorMATIC 430 i kedlen eller installere den separat på en væg i en bolig. Ved vægmontering skal man udføre forbindelsen til kedlen med en 2-leders eBUS-ledning.

Der calorMATIC 430 leveres med følgende udeføler:

- VRC 693
tilslutning sker via et 2-leders kabel til kedlen
- VRC 9535 (DCF)
tilslutning sker via et 3-ledet kabel til kedlen

4.1 Leveringsomfang

Kontrollér leveringsomfanget iht. tabel 4.1.

Pos.	Antal	Komponent
1	1	Regulator calorMATIC 430
2	1	Udeføler VRC 693 eller udeføler VRC 9535 (DCF)
3	1	Fastgørelsesmateriale
4	1	6-polet kantkonnektor
5	1	Betjenings- og installationsvejledning

Tab. 4.1 Leveringsomfang calorMATIC 430

4.2 Tilbehør

Du kan bruge følgende tilbehør til udvidelse af regulatorens funktioner:

Multifunktionsmodul 2 af 7

Via multifunktionsmodul 2 af 7 kan calorMATIC 430 regulere en cirkulationspumpe.

Blandermodul VR 61

Blandermodul VR 61 udvider calorMATIC 430 til en 2-kreds-regulering.

Solcellemodul VR 68

Via solcellemodul VR 68 kan calorMATIC 430 regulere et solvarmeanlæg.

Fjernbetjeningen VR 81

Fjernbetjeningsenheden VR 81 kan anbefales, når calorMATIC 430 er indbygget i kedlen, eller når den anden varmekreds skal kunne styres decentralt.

Med fjernbetjeningsenheden VR 81 kan man indstille følgende parametre:

- Driftsmåde
- Nominel rumtemperatur

Endvidere vises service- og fejlmeldinger med symboler. Dataudvekslingen sker via en eBUS-ledning.



Bemærk!

Se vejledningen til tilbehør og komponenter, hvis du vil bruge tilbehør sammen med calorMATIC 430.

4.3 Placeringssted

Installér kun regulatoren i tørre rum.

I tilfælde af vægmontering skal du placere regulatoren således, at den kan registrere rumtemperaturen korrekt; f.eks. på en indervæg i opholdsstuen i ca. 1,5 m højde.

Når rumstyringen er aktiveret, skal du give brugeren besked om, at alle radiatorventiler skal være helt åbne i det rum, hvor regulatoren er monteret.

Se kap. 4.6 vedrørende placeringssted for udeføleren.

4.4 Montering af regulatoren i kedlen



Fare!

Spændingsførende tilslutninger!

Ved arbejde i kedlens kontaktskab des er der livsfare på grund af elektrisk stød.

Før man påbegynder arbejde i kedlens kontaktskab, skal man afbryde strømforsyningen og sikre den mod at kunne kobles til igen.

Man må kun åbne kontaktskabet, når der ikke er spænding på kedlen.

Gå frem på følgende måde:

- ⇒ Sæt kedlen ud af drift.
- ⇒ Slå strømforsyningen til kedlen fra og sørg for, at strømforsyningen ikke kan kobles til igen.
- ⇒ Tag frontblænddækslet af kedlen.
- ⇒ Tryk forsigtigt reguleringen (uden vægsokkel, se fig. 4.1) med stiftlisten ind i stiktilslutningen på kedlen.
- ⇒ Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du nu montere udeføleren (se kap. 4.6).
- ⇒ Udfør elinstallationen af udeføleren som beskrevet i kap. 5.2 hhv. 5.3.
- ⇒ Slå strømtilførslen til kedlen til igen.
- ⇒ Tag kedlen i drift igen.

4 Montering

4.5 Vægmontering af reguleringen

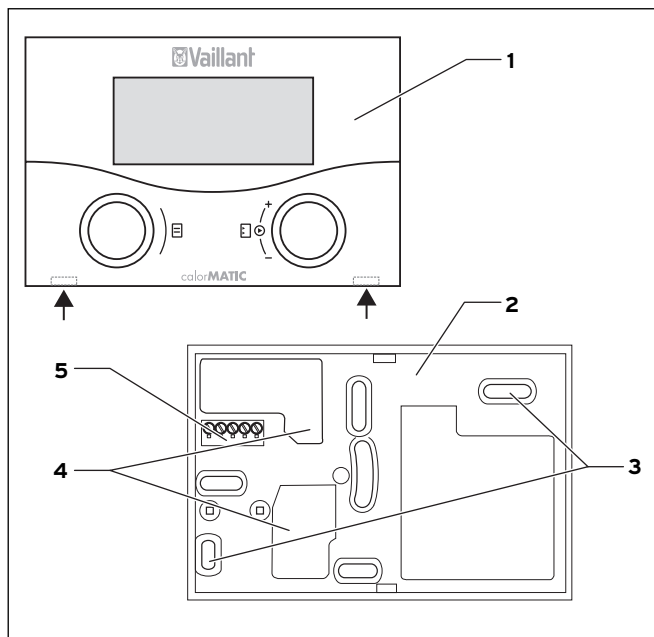


Fig. 4.1 Montering af calorMATIC 430

Forklaring

- 1 Regulator calorMATIC 430
- 2 Vægsokkel
- 3 Fastgørelseshuller
- 4 Åbninger til kabelgennemføring
- 5 Klemmer til eBUS-ledning og stiktilslutning til stiftliste

Gå frem på følgende måde

- ⇒ Træk reguleringen (1) af vægsoklen (2). Før her en skruetrækker ind i de to holdelasker (se fig. 4.1 pile).
- ⇒ Lav en markering på et egnet sted på væggen. Hold her øje med kabelføringen til eBUS-ledningen.
- ⇒ Bor to huller med en diameter på 6 mm, som passer til fastgørelseshullerne (3).
- ⇒ Sæt de medfølgende dyvler i.
- ⇒ Før eBUS-kablet gennem en af kabelgennemføringerne (4).
- ⇒ Fastgør vægsoklen med de medfølgende skruer.
- ⇒ Elinstallation foretages som beskrevet i kap. 5.1.
- ⇒ Pres forsigtigt regulatoren på væg-soklen, indtil den går i indgreb. Stiftlisten på bagsiden af regulatoren skal her passe ind i stiktilslutningen (5) på vægsoklen.

4.6 Montering af udeføleren

Følgende betingelser skal være opfyldt ved udefølerens placeringssted:

- ikke alt for afskærmet mod vind
- ikke for megen træk
- ikke direkte sollys
- ingen påvirkning fra varmekilder
- N- eller NV-facade

Ved bygninger med op til 3 etager skal udeføleren monteres i 2/3 facadehøjde, ved mere end 3 etager mellem 2. og 3. etage.



NB!

Gennemfugtning af udstyr og væg!

Forkert montering kan medføre beskadigelse af udstyr og/eller på bygningsvæggen.

Se den foreskrevne kabelføring og anvisninger om korrekt placering af udeføleren.



Bemærk!

Med følgende undtagelser er fremgangsmåden ved montering ens for begge udefølere:

- VRC 693 skal have et tilslutningskabel med to ledere
- VRC 9535 skal have et tilslutningskabel med tre ledere

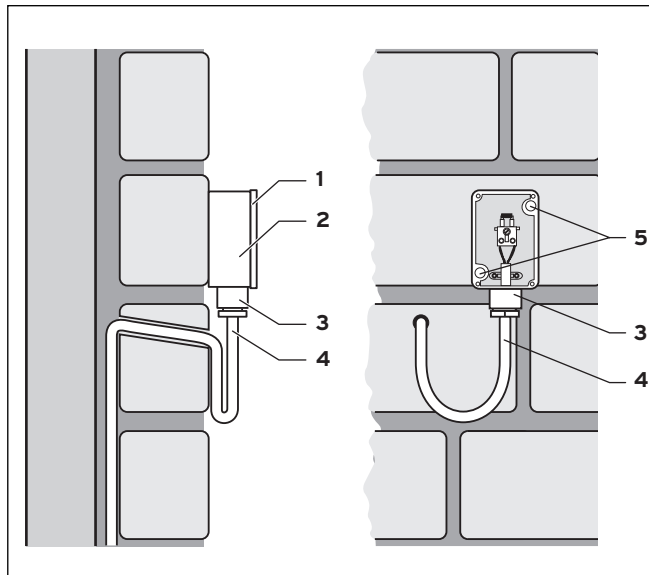


Fig. 4.2 Montering af udeføleren VRC 693

Forklaring

- 1 Husets dæksel
- 2 Vægsokkel
- 3 Omløbermøtrik til kabelgennemføring
- 4 Tilslutningskabel med drypløkke
- 5 Fastgørelseshuller

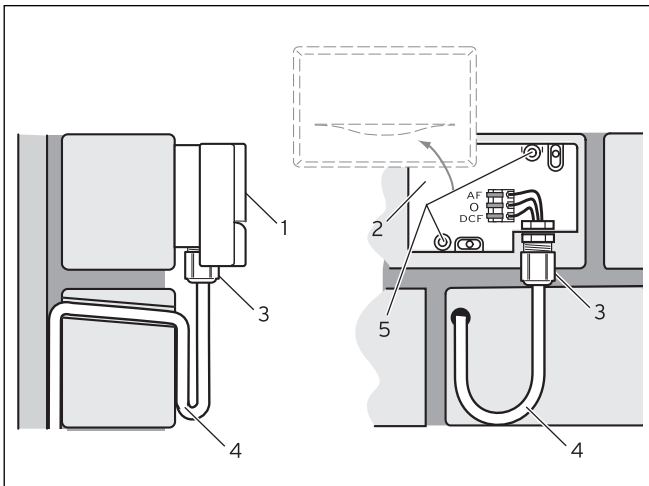


Fig. 4.3 Montering af udeføleren VRC 9535

Forklaring

- 1 Husets dæksel
- 2 Vægsokkel
- 3 Omløbermøtrik til kabelgennemføring
- 4 Tilslutningskabel med drypløkke
- 5 Fastgørelseshuller

Gå frem på følgende måde:

- ⇒ Lav en markering på et egnet sted på væggen. Hold her øje med kabelføringen til udeføleren.
- ⇒ Før tilslutningskablet (4) på bygningen med en let hældning udad og en drypløkke.
- ⇒ Tag dækslet af (1) udefølerens hus.
- ⇒ Bor to huller med en diameter på 6 mm, som passer til fastgørelseshullerne (5).
- ⇒ Sæt de medfølgende dyvler i.
- ⇒ Fastgør vægsoklen (2) med 2 skruer på væggen. Kabelgennemføringen skal pege nedad.
- ⇒ Løsn omløbermøtrikken (3) en smule, og skub tilslutningskablet gennem kabelgennemføringen ned fra.
- ⇒ Elinstallation foretages som beskrevet i kap. 5.2 for VRC 693 hhv. som i kap. 5.3 for VRC 9535.
- ⇒ Spænd omløbermøtrikken (3) igen. Pakningen i kabelgennemføringen tilpasser sig det anvendte kabel (kabel-diameter: 4,5 til 10 mm).
- ⇒ Tryk husets dæksel på vægsoklen, indtil det går i indgreb. Husk pakningen mellem vægsoklen og husets dæksel.

5 Installation



Fare!

Spændingsførende tilslutninger!

Ved arbejde i kedlens kontaktskab des er der livsfare på grund af elektrisk stød. Før man påbegynder arbejde i kedlens kontaktskab, skal man afbryde strømforsyningen og sikre den mod at kunne kobles til igen. Man må kun åbne kontaktskabet, når der ikke er spænding på kedlen.

Når regulatoren indbygges i kedlen, etableres den elektriske forbindelse via kontakten på regulatorens stiftliste og gennem den tilsvarende stiktilslutning i kedlen.

5.1 Elinstallation af regulatoren ved vægmontering

Strømforsyningen til kedlen skal være afbrudt og sikret mod at kunne kobles til igen.

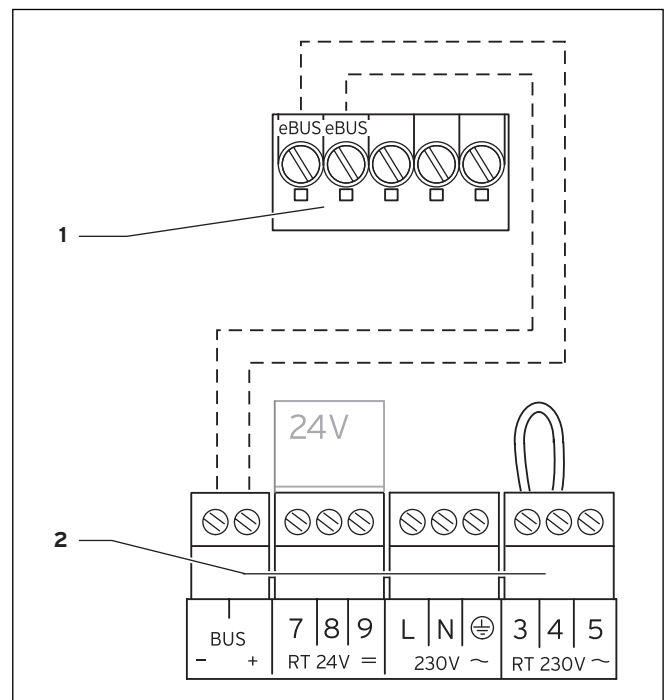


Fig. 5.1 Eitilslutning af calorMATIC 430

Forklaring

- 1 Klemrække calorMATIC 430
- 2 Klemrække kedel

5 Installation

Bemærk!
Broen mellem klemme 3 og 4 (se fig. 5.1) må ikke fjernes.
Når du tilslutter eBUS-kablet behøver du ikke at tage hensyn til polariteten. Kommunikationen påvirkes ikke, selv om man bytter om på de to tilslutninger.

Gå frem på følgende måde

- ⇒ Slut eBUS-kablet til klemrækken på calorMATIC 430.
- ⇒ Slut eBUS-kablet til klemrækken på kedlen.

5.2 Einstallation af udeføleren VRC 693

Strømforsyningen til kedlen skal være afbrudt og sikret mod at kunne kobles til igen.

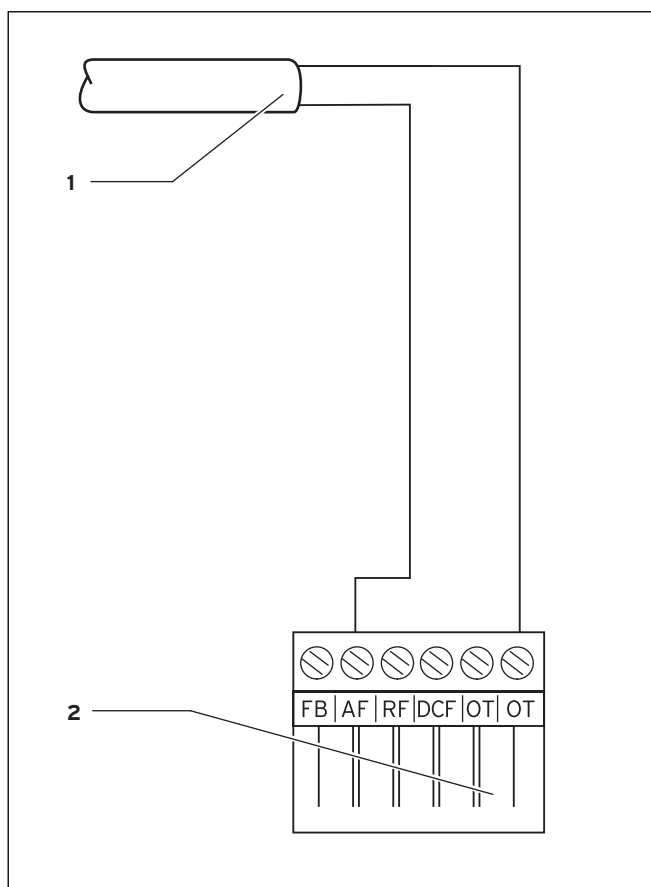


Fig. 5.2 Elektrisk tilslutning af udeføleren VRC 693

Forklaring

- 1 Tilslutningskabel til udeføler VRC 693
- 2 6-polet kantkonnektor til stikplads X41 (kedel)

Gå frem på følgende måde:

- ⇒ Slut tilslutningskablet til klemmerne på udeføleren i henhold til fig. 4.2.
- ⇒ Slut tilslutningskablet til klemmerne på den 6-polede kantkonnektor i henhold til fig 5.2.
- ⇒ Sæt den 6-polede kantkonnektor i stikpladsen X41 på kedlen.

5.3 Einstallation af udeføleren VRC 9535

Strømforsyningen til kedlen skal være afbrudt og sikret mod at kunne kobles til igen.

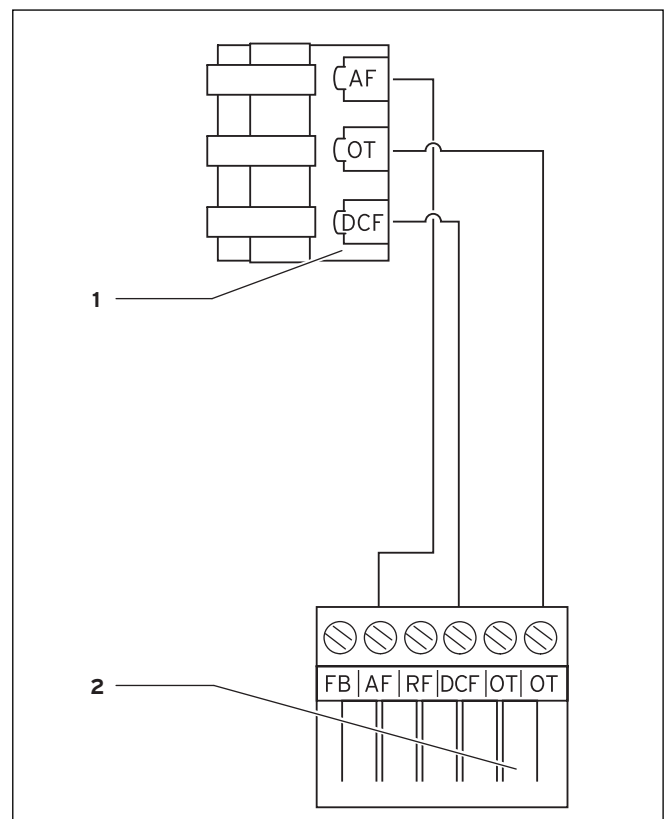


Fig. 5.3 Elektrisk tilslutning af udeføleren VRC 9535

Forklaring

- 1 Klemrække udeføler VRC 9535
- 2 6-polet kantkonnektor til stikplads X41 (kedel)

Gå frem på følgende måde:

- ⇒ Slut tilslutningskablet til klemrækken på udeføleren i henhold til fig. 5.3.
- ⇒ Slut tilslutningskablet til klemmerne på den 6-polede kantkonnektor i henhold til fig 5.3.
- ⇒ Sæt den 6-polede kantkonnektor i stikpladsen X41 på kedlen.

6 Første idrifttagning

Udgangssituation:

Regulatoren og udeføleren er korrekt monteret og tilsluttet.

Kedlen er tilkoblet og driftsklar.

Bemærk!

Se efter, om de to drejeknapper (udløbs-/beholdertemperatur varmtvand og fremløbstemperatur opvarmning) står på maksimum (anslag mod højre) på kedlen. Derved sikres en optimal regulering med calorMATIC 430.

Betjeningskonceptet for calorMATIC 430 er forklaret i betjeningsvejledningen i kap. 4.3.

6.1 Installationshjælp

Ved første idrifttagning kan du gøre brug af installationshjælpen. Installationshjælpen registrerer de tilsluttede komponenter på varmesystemet.

Alt efter varmeanlæggets konfiguration findes der op til seks displaysider (A1 til A6). Ved hjælp af installationshjælpen kan man indlæse de vigtigste parametre for varmesystemet.

Installationshjælpen starter med første displayside A1, valg af sprog.

⇒ Vælg sprog alt efter betjeningskoncept (betjeningsvejledning kap. 4.3).

⇒ Drej den venstre indstillingsknap en indgrebsposition med uret for at komme til displayside A2.

Installationsassistent	A 2
Systemkonfiguration	
Mixer mode VK1	BK
Beholder	▶ actief
> vælg	

Fig. 6.1 Installationshjælp displayside A2

På displayside A2 vises konfigurationen af opvarmningssystemet.

Ved varmekredstype VK1 kan du vælge mellem brænderkreds (BK) og inaktiv.

Ved beholder kan du vælge mellem aktiv og inaktiv.

⇒ Drej den venstre indstillingsknap en indgrebsposition med uret for at komme til displayside A5.

På displayside A5 i installationshjælpen kan du kontrollere styringen af varmegiveren:

⇒ Vælg for parameteren "Styring varmegiver" parameter-værdien 50 °C.

⇒ Kontrollér kedlens reaktion.

Hvis du stadig vil foretage ændringer:

⇒ Drej den venstre indstillingsknap mod uret for at komme tilbage til en af de forrige displaysider.

Hvis du ønsker at forlade installationshjælpen:

⇒ Drej den venstre indstillingsknap med uret for at komme til displayside A6.

⇒ Bekræft med "Ja", at installationen er afsluttet.

Bemærk!

Hvis du har bekræftet afslutningen af installationen med "Ja", kan du kun gå til Installationshjælpen via det kode-beskyttede niveau for professionelle.

6.2 Niveau for vvs-installatøren

På niveauet for professionelle kan man få vist og indstille/ændre specifikke driftsdata. Reguleringen kan derved tilpasses optimalt til varmesystemet. Dette er en fordel, når varmesystemet har flere komponenter end varmekreds 1 (VK 1) (f.eks. varmekreds 2, varmtvandsbeholder, solvarmesystem).

Bemærk!

Du kan finde beskrivelsen af reguleringsfunktionen for tilbehør og komponenter i vejledningerne til disse komponenter.

Niveauet for professionelle omfatter displaysiderne C1 til C26 samt displaysiderne A1 til A6 i installationshjælpen beskrevet ovenfor.


Displaysiderne C1 til C26 vises i calorMATIC 430 i samme rækkefølge som i den efterfølgende tabel 6.1. I disse tabeller kan du se, hvilke parametre du kan indstille og ændre.

Alt efter konfigurationen i installationshjælpen (display-side A2) vises de nødvendige parametre ikke.

Indstillinger og ændringer foretages i henhold til betjeningskonceptet som i kap. 4.3 i betjeningsvejledningen. For at komme til niveauet for professionelle skal man indtaste en adgangskode.

Fra den simple grundvisning kommer du til niveauet for professionelle på følgende måde:

⇒ Klik på en eller begge indstillingsknapper for at komme fra den simple grundvisning til grundvisningen.

⇒ Drej den venstre indstillingsknap med uret for at komme til displayside  15.

⇒ Indtast kodennummeret.

6 Første idrifttagning

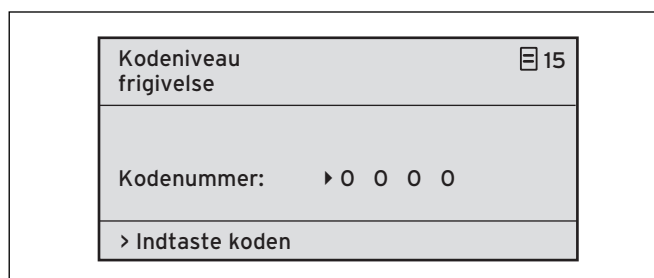


Fig. 6.2 Displayside 15

Fabriksindstillingen for kodenummeret er 1000. På displayside C24 Service kan du ændre kodenummeret.

Når du har indtastet det korrekte kodenummer, kommer du automatisk til displayside C1 på niveau for professionelle.

6.3 Reset af parametre til fabriksindstilling

Du kan gendanne den tilstand, som calorMATIC 430 er leveret i fra fabrikken, på følgende måde:

⇒ Tryk på begge indstillingsknapper samtidig i 10 sekunder.

Nu kommer du til displaysiden for fabriksindstilling

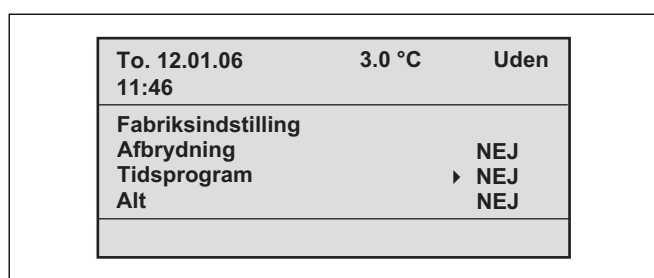


Fig. 6.3 Displaysiden fabriksindstilling

Menupunkt	Indtastning	Resultat
Afbryde	ja	De indstillede parametre bibeholdes
Tidsprogram	ja	Alle programmerede tidsvinduer slettes
Alt	ja	Alle indstillede parametre stilles tilbage på fabriksindstillingen

Tab. 6.1 Menuvalg på displaysiden fabriksindstilling

Når man har bekræftet indtastningen, går displayet tilbage til grundvisningen hhv. til den simple grundvisning.

Display-side	Titel displayside	Justerbare driftsværdier (kun visning = A)	Bemærkninger	Enhed	Min. værdi	Maks. værdi	Trinvist	Standardværdi
C1	VK1 Information	Fremløb-nom (A)	Nom. værdi for fremløbstemperaturen	°C			1	
		Pumpe-status (A)					Til, fra	
		FBG tilslutning / rum-fak. værdi (A)	Fjernbetjening tilsluttet? Rum-fak. værdi visning	°C			Ja, nej og 0,5	
C3	Varmegiver information	Anlægsføler VF1 (A)	Fak. værdi på fremløbsføler 1 eller på intern føler på varmegiver	°C			1	
		Status flamme kedel (A)					Fra, varmedrift, VV-drift	
C4	Varmtvand information	aktuel varmtvands-nom. værdi (A)	Varmtvands-nom-temperatur på beholder	°C			1	
		Beholderføler 1 (A)	Varmtvand-fak-temperatur i beholder	°C			1	
		Cirkulations-pumpe-status (A)					Til, fra	
C8	VK1 Parameter	Varmekreds-type (A)	Statusdisplay				Varmekreds, inaktiv	
		Rumstyring	kan vælges ved vægmontering af regulatoren eller fjernbetjening				ingen, styring,termostat	ingen
		Sommerdrift offset	Når udetemp. > end rum-nom.temp. + sommer-offset, kobles kedlen fra	K	0	30	1	1
C9	VK1 Parameter	Sænkningstemperatur	For de tidsrum, som ligger mellem tidsvinduerne, kan en sænkningstemperatur defineres. Når din vvs-installatør har indstillet frostsikrings-funktionen, er sænke-temperaturen automatisk 5 °C. Der vises ingen sænkningstemperatur.	°C	5	30	1	15
		Varmekurve	Iht. diagram Driftsvej-ledning kap. 4.7.3		0,2	4	0,05-0,1	1,2
		Minimums-temperatur	Minimum fremløbs-temp.	°C	15	90	1	15
C16	Varmtvands-parameter	Beskyttelse mod legionellabakterier dag	Ugedag eller blok med dage; beholderen varmes op i en time til 70 °C				OFF, MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU, MO-SU	OFF
		Start beskyttelse mod legionellabakterier klokkeslæt			0:00	24:00	0:10	4:00

Tab. 6.2 Displaysider på niveauet for vvs-installatøren

6 Første idrifttagning

Display-side	Titel displayside	Justerbare driftsværdier (kun visning = A)	Bemærkninger	Enhed	Min. værdi	Maks. værdi	Trinvist	Standardværdi
C21	Samlet system parameter	Modus auto_OFF	Bestemmer varme-reguleringen uden for det program-merede tidsvindue				Frostsikring, ECO, sænkning	ECO
		Frostsikrings-forsinkelsestid	Forsinkelse af start af frostsikrings-funktion hhv. ECO-funktion.	Timer	0	12	1	4
		Maks. pumpe-spærretid	Ved opnåelse af nominal fremløbstemperatur over et længere tidsrum, frakobles opvarmningen i den angivne pumpe-spærretid (afhængigt af udetemperaturen)	Min.	Fra, 5	60	1	15
C22	Samlet system parameter	Maks. forvarmetid	Før begyndelse af første tidsvindue	Min.	0	300	10	0
		Maks. frakoblingstid	Før afslutning af et tidsvindue	Min.	0	120	10	0
		AT opvarmning	Udetemperatur, fra hvilken der konstant opvarmes	°C	FRA, -25	+10	1	Fra
C23	Gulvtørring	Gulvtørrings-dag	Se kap. 6.4 Funktionen gulvtørring	Dag	0	29	1	0
		Gulvtørring/fremløb-nom (A)	Se kap. 6.4 Funktionen gulvtørring	°C			Efter temp.-profil	
C24	Service	Telefonnummer FHW	Indtastning af telefon-nr. ved behov for service					
		Ændring af kodenummer			0000	9999	hver 1	1000
		Servicedato	Dag/måned/år kan indstilles					
C25	Værktøj	Udetemperatur-rettelse	Tilpasning af udeføler	K	-5	5	1,0	0
		Korrektur rum-IST-værdi	Tilpasning af rum-temperatur-føler	K	-3	3	0,5	0
		Display-kontrast			0	15	1	6
C26	Software-versioner	Software-version pr. modul (A)	Visning versions-nummer					

Tab. 6.2 Displaysider på niveauet for vvs-installatøren (fortsat)

6.4 Funktionen gulvtørring

Formålet med funktionen gulvtørring er at "varmetørre" et nylagt varmegulv.

Ved aktiveret funktion er alle valgte driftsmåder afbrudt.

Fremløbstemperaturen for den regulerede varmekreds reguleres uafhængigt af udetemperaturen efter et forindstillet program.

Starttemperatur: 25 °C

Dage efter start af funktionen	Nominal fremløbstemperatur for denne dag [°C]
1	25
2	30
3	35
4	40
5	45
6-12	45
13	40
14	35
15	30
16	25
17-23	10 (frostsikringsfunktion, pumpe i drift)
24	30
25	35
26	40
27	45
28	35
29	25

Tab. 6.3 Temperaturprofil gulvtørring

Reguleringen calorMATIC 430 viser på betjeningsniveauet for vvs-installatøren, displayside C23, driftstilstanden for gulvtørring med den aktuelle dag og den tilhørende nominelle fremløbstemperatur.

Den løbende dag kan indstilles manuelt.

Ved start af funktionen gemmes det aktuelle klokkeslæt for starten. Skift af dag sker nøjagtigt på dette klokkeslæt.

6.5 Overdragelse til brugeren

Brugeren af calorMATIC 430 skal instrueres i håndtering af regulatoren og i dens funktion.

- ⇒ Overdrag alle vejledninger og udstyrspapirer til brugeren til opbevaring.
- ⇒ Giv brugeren besked om artikelnummeret.
- ⇒ Gør brugeren opmærksom på, at vejledningerne skal blive i nærheden af reguleringen.
- ⇒ Gennemgå betjeningsvejledningen med brugeren, og besvar evt. spørgsmål.

7 Fabrikkundeservice, producentgaranti

7.1 Fabrikkundeservice

Kundeservice :

Vaillant A/S
Drejergangen 3A
DK-2690 Karlslunde
Telefon +45 4616 0200
Telefax +45 4616 0220
www.vaillant.dk
salg@vaillant.dk

7.2 Producentgaranti

Vaillant yder på styringen en garanti på to år regnet fra opstartsdatoen. I denne garantiperiode afhjælper Vaillantkundeservice gratis materiale - eller fabrikationsfejl på styringen. For fejl, som ikke skyldes materiale- eller fabrikationsfejl, f.eks. på grund af en usagkyndig installation eller ureglementeret anvendelse, påtager Vaillant sig ikke noget ansvar.

Fabriksgarantien dækker kun, når installationen er udført af en vvs-installatør/el-installatør. Hvis der udføres service/reparation af andre end Vaillant kundeservice, bortfalder garantien, medmindre dette arbejde udføres af en vvs-installatør.

Fabriksgarantien bortfalder endvidere, hvis der er monteret dele i anlægget, som ikke er godkendt af Vaillant.

8 Genbrug og bortskaffelse

9 Tekniske data

8 Genbrug og bortskaffelse

Både din calorMATIC 430 og det tilhørende eksportemballage består overvejende af råstoffer, der kan genbruges.

Kedel

calorMATIC 430 hører ligesom alle tilbehørsdele ikke til i husholdningsaffaldet. Sørg for, at det brugte udstyr samt evt. tilbehør bortskaffes korrekt.

Emballage

Bortskaffelsen af transportemballagen tager den vvs-installatør, der har installeret kedlen, sig af.

9 Tekniske data

	calorMATIC 430
Driftsspænding Umaks	24 V
Strømforbrug	< 45 mA
Tværsnit tilslutningsledninger	0,75...1,5 mm ²
Kapslingsklasse	IP 20
Beskyttelsesklasse	III
Tilladt omgivelsestemperatur maks.	50 °C
Højde mm	97
Bredde mm	146
Dybde mm	45

Tab. 9.1 Tekniske data calorMATIC 430

Glossar

Sænkningstemperatur

Sænkningstemperaturen er den temperatur, til hvilken dit anlæg sænker indetemperaturen uden for det programmerede tidsvindue.

Auto_Off (betjeningsniveau for den professionelle)

På displaysiden C21 "Samlet system parameter" kan man i menupunktet "Modus Auto_Off" definere reguleringsforholdet i driftsmåden Automatik for de tider, hvor der ikke er programmeret et tidsvindue. Man kan vælge frostsikring, ECO og sænkning.

- Frostsikring

i de tider, hvor der ikke er programmeret et tidsvindue, er kedlen slået fra. Frostsikringsfunktionen (se denne) er aktiv.

- ECO

I de tider, hvor der ikke er programmeret et tidsvindue, er kedlen slået fra. Ude-temperaturen overvåges. Hvis ude-temperaturen falder til under 3 °C, sættes nominelle rumtemperaturen til den indstillede sænktemperatur (mindst 5 °C). Der reguleres i forhold til denne nominelle rumtemperatur. En indstillet frostsikringsforsinkelsestid (se denne) påvirker starten af denne regulering. Når udetemperaturen stiger til over 4 °C, forbliver overvågningen af ude-temperaturen aktiv, kedlen kobles fra.

- Sænkning

I de tider, hvor der ikke er programmeret et tidsvindue, sættes den nominelle rumtemperatur til den indstillede sænkningstemperatur (mindst 5 °C). Der reguleres i forhold til denne nominelle rumtemperatur.

Betjeningsniveau for brugeren

Anvendes til visning og til indstilling/ændring af de grundlæggende parametre. Indstilling/ændring af parametre kan foretages af brugeren uden særlige forkundskaber og under normal drift. Gennem en tilsvarende indstilling af de grundlæggende parametre tilpasses varmeanlægget hele tiden til brugerens behov.

Betjeningsniveau for den professionelle

Anvendes til visning og til indstilling/ændring af specifikke parametre. Dette betjeningsniveau er forbeholdt vvs-installatøren, og det er derfor beskyttet af en adgangskode.

Driftsmåde

Der findes driftsmåderne "Auto" (automatik), "Manuel" og "FRA". Med driftsmåderne bestemmer du, hvordan din rumopvarmning eller din varmtvandsopvarmning reguleres (se betjeningsvejledningen, kap. 4.3.2, tab. 4.2).

Frostsikringsfunktion

Frostsikringsfunktionen beskytter dit varmeanlæg og din bolig mod frostskafer. Den er også aktiv i driftsmåden "FRA".

Frostsikringsfunktionen overvåger ude-temperaturen. Når udetemperaturen falder til under 3 °C, tændes varmeanlægspumpen i ca. 10 min. og derefter igen i 10 til 60 min. (afhængigt af udetemperaturens værdi). Når opvarmnings-fremløbstemperaturen er under 13 °C, tændes brænderen i kedlen, og der reguleres til en nominel rumtemperatur på 5 °C. Hvis udetemperaturen stiger til over 4 °C, forbliver overvågningen af udetemperaturen aktiv, varmepumpen og brænderen kobles fra. Når udetemperaturen falder til under -20 °C, tændes brænderen i kedlen, og der reguleres til en nominel rumtemperatur på 5 °C.

Frostsikrings-forsinkelsestid

Ved at indstille en frostsikringsforsinkelsestid (niveau for vvs-installatøren) kan udløsningen af varmereguleringen forsinkes via frostsikringsfunktionen (udetemperatur < 3 °C) med et bestemt tidsrum (1 - 12 timer). Den indstillede frostsikrings-forsinkelsestid påvirker funktionen "ECO" i modus "Auto_Off" (se denne). Frostsikrings-forsinkelsestiden starter, når udetemperaturen underskrides 3 °C.

Varmekreds (VK1)

VK1 betyder varmekreds 1. Her menes der opvarmningen i dit varmeanlæg. Hvis du ønsker en specielbetegnelse, kan du angive en anden betegnelse end VK1 (se betjeningsvejledningen kap. 4.7.5).

Varmekurve

En varmekurve viser forholdet mellem udetemperaturen og fremløbstemperaturen. Gennem valg af en varmekurve kan du påvirke fremløbstemperaturen i din varmeinstallation og dermed også indetemperaturen. Da der er mulighed for valg af forskellige varmekurver, kan reguleringen i forbindelse med rumstyringen (se denne) tilpasses optimalt til boligen og varmeanlægget. Fig. G.1 viser de mulige varmekurver for en nominel rumtemperatur på 20 °C. Når man f.eks. har valgt varmekurven 1.5, reguleres en udetemperatur på 0 °C til en fremløbs-temperatur på 56 °C.

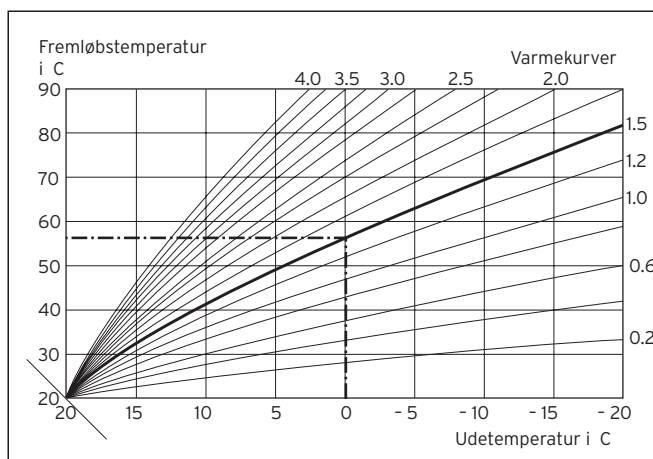


Fig. G.1 Diagram med varmekurver for en nominal rumtemperatur på 20 °C

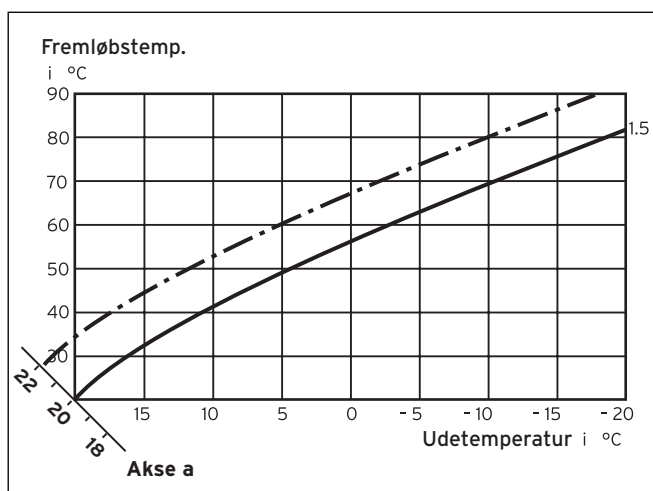


Fig. G.2 Parallelforskydning af varmekurven

Når varmekurven 1.5 er valgt, og når der er angivet 22 °C og ikke 20 °C for den nominelle rumtemperatur, så forskydes varmekurven, som vist i fig. G.2. På aksen a med 45° hældning forskydes varmekurven parallelt svarende til værdien af den nominelle rumtemperatur. Dvs. ved en udetemperatur på 0 °C sørger reguleringen for en fremløbstemperatur på 67 °C.

Opvarmningsfremløbstemperatur

Din kedel opvarmer vand, som pumpes gennem dit varmesystem. Temperaturen på dette varme vand, når det forlader kedlen, kaldes fremløbstemperaturen.

Indetemperatur

Indetemperaturen eller rumtemperaturen er den øjeblikkelige faktiske temperatur i din bolig.

Parametre

Parametre udtrykker egenskaber for dit varmeanlæg. Du kan påvirke disse egenskaber, idet du ændrer værdien for en parameter, eksempelvis værdien for parameteren "sænkningstemperatur" fra 15 °C til 12 °C.

Rumstyring (betjeningsniveau for vvs-installatøren)

På displaysiden C8 "VK1 parameter" kan man i menupunktet "Rumstyring" definere, om den indbyggede temperaturføler i calorMATIC 430 hhv. i fjenbetjeningen udnyttes. Det er en forudsætning, at calorMATIC 430 er vægmonteret, eller at fjernbetjeningsenheden VR 81 er tilsluttet.

I menupunktet "Rumstyring" er følgende indtastninger mulige:

- Ingen

Temperaturføleren anvendes ikke til reguleringen.

- Styring

Den indbyggede temperaturføler måler den aktuelle rumtemperatur i referencerummet. Denne værdi sammenlignes med den nominelle rumtemperatur og medfører ved difference en tilpasning til opvarmningsfremløbstemperaturen.

- Termostat

Den indbyggede temperaturføler måler den aktuelle rumtemperatur i referencerummet. Hvis den målte værdi ligger under den nominelle rumtemperatur, hæves varmeanlæggets fremløbstemperatur, hvis værdi ligger over den nominelle rumtemperatur, kobles kedlen fra.

Udnyttelsen af rumstyringen giver i forbindelse med et omhyggeligt valg af varmekurve en optimal regulering af varmeanlægget.

Nominel rumtemperatur


Den nominelle rumtemperatur er den temperatur, som der skal være i din bolig, og som du definerer på din regulator. Din kedel opvarmer, indtil inde-temperaturen svarer til den nominelle rumtemperatur.

Ved indtastning af tidsprogrammer kaldes den nominelle rumtemperatur også for komforttemperaturen.

Nominelle værdier

Nominelle værdier er de ønskede værdier, som du definerer i regulatoren. F. eks. den nominelle rumtemperatur eller den nominelle temperatur for varmtvandsopvarmningen.

Omstilling sommer-/vintertid

På displayside  1 "Grunddata" kan man i menupunktet "Valg af modus" definere, om omstillingen fra sommer- til vintertid eller omvendtskal ske automatisk (valg: auto).

I fabriksindstillingen (tilstand ved levering) sker der ingen automatisk omstilling (valg: fra).

Når calorMATIC 430 er udstyret med en udeføler VRC 9535, som modtager radiosignalet DCF77, sker omstillingen fra sommer- til vintertid automatisk; man kan i dette tilfælde ikke frakoble den automatiske omstilling (valg: fra).

Fremløbstemperatur


Se Opvarmningsfremløbstemperatur.

Varmtvandsopvarmning

Vandet i varmtvandsbeholderen opvarmes af kedlen til den ønskede nominelle temperatur. Hvis temperaturen i varmtvandsbeholderen falder til under en bestemt værdi, opvarmes vandet igen til den nominelle temperatur. Der kan programmeres tidsvinduer for varmtvandsopvarmning.

Tidsvindue

Der kan programmeres re tidsvinduer pr. dag for opvarmning, varmtvandsopvarmning og cirkulationspumpe (se betjeningsvejledningen kap. 4.7.1).

Ved varmen tildeleshvert tidsvindue en nominel værdi. Ved varmtvandsopvarmningen gælder den nominelle værdi for varmt vand for alle tidsvinduer (displayside  10 "Varmtvandsparameter").

Ved cirkulationspumpen bestemmer tidsvinduerne driftstiderne.

I automatisk drift sker reguleringen efter angivelserne i tidsvinduerne.

Cirkulationspumpe

Når du åbner varmtvandshanen, kan det - alt efter ledningslængde - vare et øjeblik, før der strømmer varmt vand ud. En cirkulationspumpe pumper varmt vand gennem kredsløbets varmtvandsledninger. Derved er der øjeblikkeligt varmt vand til rådighed, når du åbner vandhanen. Der kan programmeres tidsvinduer for cirkulationspumpen.

Vaillant A/S

Drejergangen 3 A ■ DK-2690 Karlslunde ■ Telefon +45 46 16 02 00
Telefax +45 46 16 02 20 ■ www.vaillant.dk ■ salg@vaillant.dk

0020044243_01 DK 092008